

3 ynt ghy mede weder vpgestaene
mits po soe sijcket dygen welckor
hir boue ynt da rphits ind. rechte
hant godd sultede dinge welckor hyr
boue ynt die smactet licht welckore
ynt pp eertrycke gode vß. Vpstaent
my glorie a? Jc werde vpsge ind. dac.
geract. a? Vdhyt dln. Rm ind. mte d r.
Jes an des vā dem se engel d heren.
Jahboth offe weclie welckor. erschyn-
nende werde i de eerste dage des spb.
batß is gekome nā magdalene vñ die
āder maria toe seene dat graf. a? Coll?
God die dne dusse alre hilkachte nacht
myt der glorie oßes vpsbestentnisse
veruechteste belwaere dēme neyen
gescechte dß gesep dē gheist dñre
dithkerlyge welckore dne gegenen
heest vpsz sie i dem lychan en inde
seylen verueet reyne dñst dy bewysse
En dne dñre dñch den sulste dñe
naed. gplete vā mñ die ā. Romichne
des hemels veblydet wā. Wāte welck.
gñe dne heest geeyghet toe dragen a?
die is wā. vpsgestaene als hie gesacht
heest a? Vyde god vo. vns al. v. Hevrou-
we dy godd theller seche i dñst ombe ma.
a? Wāte vpsgestaene is dy soen a? Coll?
Dñe gracie here oßm gemoghe n.
stoute vpsz wy welckore wy dñe
engle bekundichede rph dñes sonß
mysschwer dyge bekathebbe dñch

synlydē vñ cruce toe d. g. elorie der
weder vprestētenisse ouer geleerd alber-
den omich desulffen dñe soene dñe
de anresinget. mette in alla pbb. nite
ymg teluiss audor. Ime i no d. an al. pbb.
vñ dñe pbb. Quere preme. y. pbb. Co inbo
care in pbb. dñe dñe in vñ pbb. Salu me.
vpvrestētenisse. p. a. In dñe wge.
moethe sich veblyde a. hemel en eer de
galena en die ader maria gheuygen
der dageraeth toe dñe grane vñ secht
die engel welchoire ghy seichten die enis
nicht hie is vpgestae als hie gespro-
cke hefft hie waert in vñ ghaet in galile
dar wede ghy oen seene gaet. vñ
ghe ghaede sechtet sñe discipule vñ pet-
ro wate vpgestae is die here hie bet
vpgestae is dñe here vñ seende in pñ
int ingode sñe discipule hefft gesaicht
vreedē sie in a. vñ vñ dñe hebben
sich die discipule dñe here gesene
a. vñ vpgestae is die here vñ dñe
grane welchoire ome vñ sen in hie heft
gehāgen in dñe holte verbrōn bet pñ
vñ groet. crāff gheie de apostelen in
gethuenisse d. wede vprestētenissen
hñe vñse here a. vñ vñ vollet mit
dñe hilleche geiste spirite sie vñ waert
goedg mit betrouwe gethuenissen.
vñ wede vprestēde vñ vñ
der doiden en steruet nūe nicht die doit
en waert eme nicht meer hen schoppien
wate dat hie gestorue is der sonden

is hic cyb gestornē ane dz he leuet laiet
 hic gode al. **W**ate hic is gestornē omē
 onse sonde vū is wedebpghestaē vūne
 recht ber diehmadelyge **W**ate **J**m i nod?
 an viij alla. **P**s Dm est tū rym **P**s Dm illu.
 rima. **r**vij **P**s Exaltabo **r**ij **P**s btus qntell.
rl. **P**s notuig i iudea **r**v **P**s Dm dz salut.
rvij **v**. **V**pgestaēne is die here waelich.
 en a. **E**n hefft siat geppebar et petro a.
Ehenomē hebbe sie mynē heeren **R**ym **v**.
 vū ick en weit nicht lpaer sy oē gelgeest
 hebbe gesaicht hefft hoir die egel **W**yl.
 niacht schreye mā hic is vpgestaēne als
 hic gesaicht hefft hic wet iū vor ghaēne i
 galilee dā werde ghy gen seen a. **H**irōne
 als sie schreyede need. neichede se siat
 vū sacch iut grass en sacch tibe engellen i
Vytte depdere sittede welckone oire sai.
 che **W**yl **R**ym vij **V**threynicht dē oldē
 derseem vpoz ghy sont en nepe vēmē.
 yuge **W**ate vūse passchen geoffert is
rp **h**irōne laet ons oē woelhe mach.
 en i vē herē a. **v**. **N**icht i dēme d. boijht
 pū schalcht aner i dēme ongesyden
 broede der reynicht en d. wauht. **L**aet.
Seet gelboene hefft die selbe van **R**ym vij
 dēme geslechte iuda die woertel dānijs
 vūthe doēne dat boicht en toe vūthvden
 sime seue thicken illa qā. **E**n ey vaden
 smpore saichte my warden nicht schreie
 wat warden is dz lam welcke doir ge.
 slaught is toe vūtfage macht en stacht
 heit illa qā. **R**ym vij **O**ff ghy sont mee

Is weder vppgestaene myt po soe sie
dret queder die vppweert synt. Was
xps is ind? rechter seyde goeds sittede
Welckonre vppwert synt die singeliet
nicht welckonre vpperge syta. V. Wate
ghy synt gestonje vñ. Wleue is vborde
mit ro. Welcke. In in nod. vñ. alle. Cati
ñ. Quist est iste. v. Vppgestgen is dy
here vñ de grane a. Welckon vor onb
wyllt heft gehage in de hoeste a. Mm
Vppgestaene is de quede heede welckon
on gesath heft syt seile vor syne schne
vñ. vñ. von vee. si. gelveer. dacht heft
synt. togerste a. C. In sy heft ob leet ge
had en heft ob gelvessche vñ onsen
sonde. In yenne bloede vñ. voor. Mm.
Die ege. vñ. here is needer gesliden
vanden hemel en toeghaed heft hic
a. gelveeldert. d. sten. vñ. vphem. ghe
sette vñ heft gesaicht de vnecken
en vylt nicht vnechte. Wat is. veyt
Wat ghy de geernige de sucke. Luc is
hic vppgestaene compt en seet de stede
dar de hic gelgecht was a. v. Die ege
god. g. heft gesprocke de vrombecken
seggede. Wen soiche ghy oft gy in sy so
dien. Luc. Mm. Die ege. g. here heft
gesprocke de vrombecken seggede. Wen
soiche ghy oft gy in sy sochen. n. is he
vppgestaene. compt en seet a. Seet he
wen. Luc. vñ. ha. i. galilee. dar wert v
pen. se. en. als. hic. i. u. gesaicht heft. Pontet
vñ. vñ. veygha. vñ. de. sabboth. in. a. Mm.
magdalen. en. in. iacobi. vñ. salome. heb.

15
en ghehoijft wachruetende grūde hupdat
se konēde salne mogachte ihu an. v. End
seire broy d'g erste d'ag v' d' wecken que
me sie an d' g'raff toehat de sonne v'p ghe
ghēde synde v'p d'z Glorie p' b' c' d' e' u' l' m' d' g'
quēde thye mā mogdalene v' d' C' w' a' g' e' l' z'
mā iacob i sege th' w' a' c' m' e' n' e' l' e' y' d' e' G' o' e'
die sabbotli vet by wach. Mā magdalene
v' n' mā iacobi en salome cōpste salte ome
z' se solde h' z' o' m' e' v' n' salne ihu. En z' e' i' r' v' r' o' i'
v' p' e' d' d' a' g' e' b' a' d' w' e' c' k' e' q' u' e' m' e' s' e' t' o' d' e' n'
g' r' a' f' f' e' d' o' e' d' i' e' s' o' n' n' e' r' e' c' h' t' v' p' w' a' c' h' e' n' s' p' r' e'
d' i' e' t' o' e' m' a' l' d' a' d' w' i' e' s' a' l' o' b' g' i' f' d' o' e' d' e' s' t' e' y'
v' a' n' d' d' o' i' r' e' d' g' r' a' n' e' s' s' E' n' d' o' e' s' e' t' o' s' e' g' e'
s' e' g' e' s' i' e' d' e' o' m' e' g' e' l' w' e' l' t' e' r' t' h' e' w' a' s' t' r' u' m' b' e'
h' a' r' d' e' g' r' o' e' t' E' n' a' l' s' s' e' g' h' e' g' e' n' i' n' t' g' r' a' n' e' s' s'
s' e' g' e' s' i' e' e' i' n' e' i' o' g' e' l' y' c' h' t' e' r' e' c' c' h' t' s' y' n' d' e' s' i' t' t' e' n'
o' m' e' g' e' d' e' g' l' e' t' m' i' t' e' n' i' e' b' l' y' d' i' e' d' e' k' l' e' i' d' e'
v' n' s' e' l' w' o' e' d' e' v' e' b' e' i' r' t' h' i' e' s' p' r' a' c' h' t' h' e' n' t' o' e'
C' u' b' e' r' b' i' e' r' t' h' w' n' i' c' h' t' g' h' i' s' o' r' t' l' e' i' d' e' i' h' m' n' a' z' a' r'
c' u' i' d' e' g' e' e' r' n' i' s' t' i' s' h' i' e' s' v' p' g' e' s' t' a' e' h' i' e' e' n' i' s'
h' i' e' n' i' c' h' t' s' e' e' t' d' e' s' t' e' e' d' e' d' a' s' e' h' e' g' e' l' e' c' c' h' t'
h' e' b' b' e' a' n' e' r' g' h' a' c' t' e' n' s' e' g' e' t' s' y' n' e' n' d' i' s' a' p' u' l' e'
v' n' p' e' t' r' o' d' z' h' i' e' s' w' b' o' r' g' e' d' a' e' i' s' i' g' a' l' i' l' e' e'
d' a' s' u' s' s' e' g' y' o' e' s' e' e' n' a' l' s' h' e' s' w' g' e' s' a' l' c' h' t' h' e' s' t'
d' e' c' o' l' l' s' t' r' e' i' t' h' i' n' s' t' e' t' e' l' a' n' o' f' t' b' n' a' d' l' a' n' a' n'
v' i' j' a' l' s' t' h' e' r' e' g' m' i' t' t' e' a' d' e' r' p' s' n' i' j' d' z' C' a' p' i' t'
D' i' t' h' i' n' n' i' c' h' t' d' e' o' l' d' e' d' e' e' s' s' e' v' o' t' v' i' t' b' i' s' a' n' y' s'
a' s' i' d' e' p' i' p' e' t' d' z' h' o' r' t' p' p' i' s' t' i' s' i' s' v' r' i' s' s' e' v' n'
h' e' f' f' t' s' e' l' w' e' c' h' t' s' y' n' v' o' e' l' d' a' z' s' t' a' v' w' e' l' d' i' o' r'
h' i' e' v' l' o' g' i' s' e' t' h' e' f' f' t' m' i' t' s' y' n' e' b' l' o' d' e' d' a' y' m' g'
d' z' v' s' d' i' e' h' e' r' e' i' s' v' r' i' s' s' e' a' z' s' l' s' h' e' w' g' h' e'
s' a' i' c' h' t' h' e' f' f' a' z' a' d' b' n' a' E' n' z' e' y' d' d' a' g' e' s' e' n'
o' f' t' s' a' b' b' o' t' l' i' q' u' e' m' e' s' e' t' o' e' d' e' g' r' a' n' e' a' l' s' v' r' o' e'
d' i' e' s' o' n' e' t' h' e' h' a' d' g' v' p' g' e' s' t' a' e' w' a' c' h' a' z' c' o' l' l'?

Gode welcke hmedes dagg dnrch dynen
engberene vns de inghact d' eyricht den
doide ongerwoene heuest vpgesloithene
osse begerse welcke du o b vromede inge
uete dich helpe de von frouere d' dythe
dyng wyl dnrch de sulste dyne soe kpm
an illa vj bot d' ca. ab d' sondagb k m an
illa v d' ca. en coll. als ad luy ab i noche
illa v jst dat wy mede geplatet t vjan
mit der gelynse dg doibg r oide sulle wy
mede sya we d' v p p stetenisse Gode v i j
noet coll. Belene bloden wy almechtige
god dat wy d' wy d' v p p stetenisse osse b
herc hoichthyn en beghe dnrch vnyinge
d' yf fersy vade dode d' fersy we d' v p p
v d' dyne d' dg dnrch den sulste dyne soen
i enicht d' b sulste hyllichen geistg am
illa vj Graiese i b en vreed v d' v m
i h i p i welcke i b en gelonesam thuch erst
geborene d' doiden en en vouste d' konige
beceert rickel welcke vns heft l' eif ghe
haet en d' heft gepasche v d' osen sonde
i sy neme blode Gode v b al b i n no coll
Ghyff bide wy almechtige gode dat
wy welcke d' d' herc v p p stetenisse hoich
thiden vire vsser velenisse blitschap v
d' vne toe vnt fage v d' dyne dnrch den
sulste dyne k i j v b a illa vj d' ca. en
coll. als i d' lan vng ab i d' v b vj p p
v luyet mit pns herc aa. v. Wate id beste
id toe werde alent en all need. geneget
id mede dach aa. v b v v v r v n v b v l' ebb
siet die d' sapale a. d' herc geseen wesen
de a ad a t a n i s t g we d' v n t g d' vade
doide mer nicht en sterft de d' d' h e m
nicht mer wert h e s c h a p i e w a t d' h e
leuet leuet h e gode aa. dg werckel dagg

[illegible]

rod. p m 2 l l a v j 3 C n a l s d 9 f o d a g b v e n C o l l .
f u j a m e l l a v b e t a l s h v o i d e l y l g e f e s t a g .
d 9 m a d a g b t o a y t a C n t p a c h n i c h t o n s t e
h e r t e p a r n e d e i o n s v a h b a l s h e p n s s t e
a c h i d e w e g h e a . C o l l . a l t e m i s t e l e b o n e s t e
d 9 d i n t a g b t o b n a h e s t a e h e f t h b i n t h u t
d e l s i r e v l i p u l e p n h e f t o e g e s a i c h t v r e e d e
s i e s v a a . C o l . G o d d e d n d y n e k e r t l i c a l t
s u l t n e i e v r u e c h t v e r m a n i c h o p l d i c h t p l e e
d y n e d e p n e 3 s e d 3 s a n a n i e t e a s o l e y e n d e e
m o g e b e h o l d e n s y d a d o s e d u r c h d e g e l o u e v n t
f a g t e h e b e v n d 9 d e g d m a d d e s u l t t o a y t e
H e o e f e t h e b e d e d n a p u l e d e h e r e n e y d e i l l
e y b g e r a d e v e i s c h g e n e y r o i t t e h o m i c h s a a .
d 9 g u e s t a g b t o b n a W e r p e t k r e c h t s y d e n
d 9 s c h y p e t e n d y w o d e n v n d e a a . G o d v i e
v n b v e r b l y d g m i t i a n l i c h t h o i c h t o f s h e r
v r i s s e m i s s e p l e n e g e n e d i c h l i d e d 3 v y o r m i t
d i e t h i t l i d i e f e s t e n s e w i b e g n e v e d n e m o g e
t o k o m e t o t d e t w i c h e v r o n d e v y d n e d u d e n
t o a y t a v y p d n s s e f i t m e t e d e r d e m g e l h e f t
s i a t g r a p p e b a r t i n s n a d e d 3 h i e l b e d e t v y p
g e s t a e n e w a c h v a d e d o i d e n a . d 9 d o r e d a g b
t o e b n a s M a r i a s t o t a n d e g r a n e s c h r e i d e
g e s e y n e h e f t s i e h v e e n g e l l e i v y l t e d e y d e
r e s i t t e d e w e s s e n e n d a t s w e i f d e y o t w e g e
g e t w e g t w a c h v p d e m h o a r d e i h u a . C o l l e d
G o o d w e l a k e n d n e d a r m a t h e r h a d n i s s e
d e r h e y d e n i h e l y n g h e d n s n a m e p e e y
n i c h t h e u e s t g h y f d a t d e n l b e d e r g e b o n
e n e i d e m e f o n t y n e d e d o i p e s y e n g h e
l o e n e d e r h e r t e n v n m y d i c h t d e r l b e r t e
e n C n d y n e d e p n e r s w y l b e t w a c e v a n
d u r c h d e n s u l t t e d y n a n e s o e n e d i e m i t
d y l a n c t e n r e g n i r e t i e y n i c h t d e c h l u l l
r e t e n g e y s t e t d u r c h a l l e t i d e d e t i d e n a n .

tode gethyden. cccxvii. In viij dag vā

Ghenoeime hebbe sy mynē here togt an pasche
en nicht en wert ic swaer sie one ghelecht
hebbe. off di en embved genoeime heuēst
dat segge my al. vñ idē werde en nemien al.

Die elien dyse pūle. des viij dags to bñ

in galilee sende den heren anbededen
oene a. **A**lmechtighe ewighe got **coll.**
welcke di dat passchlyke sacramēt i eyn
verbint der myschliche verfoemghe heuēst
ghegeuē ghyt onsen gemoete dat wy dat
welcke wy mit onser belydghe sint byr
en oick naenochghe mit dem wercke vñ
dyne demeris. **D**urch den selicste dynen
Ghegeuē is my alle macht i dem togt an
hemell. vñ i der erde. a. *des viij dags to bñ a.*

Ed leep tvee thosacmen vñ die ander
dyse pell. voerleep ghytger. dā petro vñ
quaem eist an dat grasse. a. **V**erleene
bydde wy almechtighe god dat wy **coll.**

welcke wy die passchliche festen eer
ende vullenbracht hebbe. verdennē durch
dusse bluyghe of erlaghe de ewighen
wunden. **I**n dyne demeris. **D**urch dens;
In den viij dag vā pasche werden alle
dynghe ghehouden als i dem festdag vit
genome. **I**n hir na ghes. **S**teit to den gemey
getyden. *es is. la. vñ. in de vñ d. cap.*

Alle dat vit goede gebore is. verlynt.
die weert vñ dyt is die vlynghe
die de weert vlynt ofe geloeuē. **G**ode?
i.

indem vuy vinge na passchen.

Mals beby geghaet was de sabbath als h^o
i der mett d^{er} r^{ij} p^{ro} **a** als id was aient
des eerste daeghes der wecke v^u die doer
en ghesloete werē daer die dyscepielē v^uh
aедert werē. Ihesus stoent int myddell
v^u besachte breede sy sulb. al. **to d^{er} gemēte**
tit de Coll.

Ghy if bydde by almachtige **tit de Coll.**
got dat by welcke by de paeschlicken
festen vollebracht hebbe dy mydeliche
gheijende dijsē i seeden v^u leuene werde
houden **En** dyne deyerf. **D**urch de suluest
nae achte daeghe myt besloete **to v^u an.**
doerē ingheynct die heere v^u sachte oen
breede sy sulb a. a. **to d^{er} vi. ca.** Ihesus p^{ro} b.
is gheleiert v^ume onse sinde v^u is v^u
eder opghestaē yme onse rechtidich
make ghe. Goede seg **G**od welck **Coll.**
oer to demē ely ghe leuen i der weder
vpienstentnisse i pi onb weder makest
oprichte onb to dem weder onse
henls welcke sitende is an dyne rech
ter syden by dat die v^ume onb tho ghe
komē is gherechtet to werde oich to
komē voer onb ordell to gheue **v^u dy**
ne deyerf. **D**urch den sulueste **Rij cap.**
Dede begrauē syn by myt i pa. dorch
dat doepsell i den daet op dat als i p^{ro} b op
ghestaē is v^u den doeden dorch die glo.

tode geschiden, eet **iiiiij vij**

18
tpe des vader: By oich soe in neyheit
Jes leue: Wanderen: Gode sech. **Collect.**

Verleene byde by almedichte got
dat den oelden mensche myt syne wer-
den affleggende In des coverfacie leue
nae Welcker substantie of Wesende du
onk myt paeschlycke remedie heijest
ouer ghesat. En dyne deyer. **Durch den** 26.
Duse promācie der Capittelen vñ coll. to
vñ in wert ghehouden de navolgende
sonedaghe byt to ofes hre hemel nastag
to oit an. **Dit** vmerse vele ander thecke
heijst ghedaen hiesus int anschoinbe synre
discipule al. Welcke nicht gheschreue synt
In dusem boeke 2. **Des** werkdaghes
to onses here hemel nastag weder alle
dagh ghehouden als i der wecke vñ pasch
bitgenome den de hir na synt gheschre
In dem laan 3. **Cap.** Synt ghy mede wed.
vpghestaen de coll. vñ cunen itliche neist
leden sonedaghe, tho bin vñ to oit vperne
ytlycken daghe cun sindeitlyge an vñ
onses here weder opuer stet myse wecke
doer alle de navolgende wecken weder
ome ghehalt werden. **Alre** i feste vñ in
blumen sy gantz versweegen. **E** pñ en.
vreed vñ wartz hebbet leeff secht die
here almedicht. Gode. **Coll.** als op alle wer-
tdel daghe pñ in i dem salt. steit sie
En **Cap.** **G**hy synt en bitverkore ghe

in passchen daegelyctz -

slechten. en koninklike priesterschap en hill-
ich volck. liude der vergaderinghe. bp dz
ghy die crachte vlijndighe des ghenen be-
leker vith den vuestemissen iint gheroepe
heft tho syne verwoederliche lecht. *Collet.*

God welck du als weder gheboruen in
i po. en koninklich vñ pstelich gheslechte
gemaket heft. ghyf ons to wyllē vñ to ve-
noeghe alle dnynghe die du gebeijdest. bp
dat dyne volcke to der elycheit ghebo-
pen en geloeue der herfen vñ mildich-
eit der werde. *Vñ dyne deyerf. Dürch de*

*In dem hebbe wy bekant. *rod. vi dz Capit.**
de leeffte goedē. Wate he he voer ons sy-
seyle ghesath. vñ wy soellen voer die broed-
ere onsen seyle sette. *Goede seyl. *Collet.**

Ghyff brode wy almachtig got dz wy
die wyde gracie vñ herē wedopberst-
entnisse hebbe bekant dorch die leeffde
des ghyestes vñ dem goede der seyle we-
der vpsae. *Vñ dyne deyerf. Dürch de scla*

In dem is die leeffte nycht als ofte **Ex. 1.**
wy leefft ghad hebben got meer. Wante
he eerst ons heft leefft ghehaet. vñ heft
ghesant syne soen to enen vsoemighe
voer onse sande. *Goede. *U*er troesben*
moete sich here dat geloeinghe volck. *coll.*
vñ als eth wederdendiet syne eygheb-
ore salychmakighe beghynt seile soe wer-

Iet mit des vmeeringhe gheuordet.
 Ende der vierf. Durch den seluesten
Cristus weder vpstaende vanden **to vff d.**
 doeden en steruet nue macht de doet en
 weert eme nicht voerder heerschoppien
 wat dat hie ghestorue is der sinde is hie
 engh ghestorue ouer dat he leuet leuet
 hie goeye: Gode sef. **ma'dag to bñ d. an.**
Vppstaende Ihesus des morghes des eerste
 daeghes der wecke hefft sich gheappebat
 eerste maria magdalene va welckoe
 he vitghewoerpen hadde seuē diuiele a.
 Ihesus welckoe gh. soeckē **to vff d. an**
 en is myt hyr meer hie is vpgestaen
 ghevendiet boe daelych hie sinb ghesp
 rockē hefft als hie noch i galilee was a.
 In galileen werde gh. **donstag to bñ d.**
 sin seynde als he ghesecht hefft sinb alla
 Wate hie is vpghestaen als hie **to vff d. an.**
 gesecht hefft de here vñ weert sinb voer
 ghac i galilee a. dar werde gh. en seynada.
Vpghestaē is die heer vñ **do' gnedstags**
 dem graue welck voer ons hefft ghe **to bñ**
 hanghe i dem hoelte a' at a. **to vff d. an**
 die engel des herē hefft neder ghesteg
 hen van dem hemel vñ anghaende hefft
 hie affgheweltert den stern vñ sat vñ
 demē a. alla. a. **do'redag to bñ d. an** **liet syn**
 in

20
tode gethyden. ccc. lxxiiij.

En dyne deper. Durch den selueste dyn
Th. mette d' a. r. y. ge. y. m. g. a. n. v. s. v. n. c. a. t. i.
en als ame als v. p. p. a. c. s. a. d. a. c. h. dat er ste p. m.

Werdich bistu here to neme dat boec
v. n. p. to doene syne thecke want du
doet gheslaeghe byst v. n. heiest bloeset
ons goede. In dyne m. bloede a. **W**ate du
heiest gemaket v. n. s. onseme goede e. y. r.
ke v. n. prester e. In dyne. **I**ck hebbe als
e. y. v. s. toech vrucht ghebracht roeke. **I**m
der soetichheit al. Gact to my alle ghy
welchoer my begheere v. n. d. a. m. y. n. e. thel
hen werdet v. n. o. s. s. e. t. a. a. **I**ck hebbe leeff
de my synt leeff hebbe v. n. welker v. roe. **G**
to my waeken iwerde die werde my v. y. de.
Ick hebb ghehoert e. y. steme i dem hemel
als e. y. steme e. y. n. s. groete donder a. **I**m.
Edwert regner e. y. n. s. e. got i elycheit a.

Wate gheswoerde is heyl v. n. cracht
v. n. macht syne i. p. j. a. a. **I**ck hebb ghe
sen en engel goedes v. leeghe de doer
dat mydel des hemels n. g. groete steme
roepē wesende v. n. segghende. **E**dwert.

Ghesprocke heft to my e. y. v. a. den. **I**m.
senen enghelē segghende k. u. m. Ick sal dy. **I**m.
v. y. s. en die n. y. e. betruilde bruct des lam.
es. **I**n Ick heb ghesen i. h. t. m. nederstighē
p. a. dem hemel ghep. r. e. t. n. n. t. o. e. r. e. n. h. a. l. s.
benden alla a. a. **E**n opgenoemē heft he.

nae passchen vñ i sondaghes.

my in den gheyste i eyne berch ghrobt
vñ hoech. **En** ick heb in den ij noet? **Km v**
ick hebb ghehoert stemmen i den hemel ve
ler enghele segghenden. **Bruchte** de heren
wesen vñ gheuet eme klaerheit vñ anbedet de
welker ghemaket hefft hemel vñ eerden
ed meer vñ die fonteyne der watteren
alla a. **En** vitcheden is ey groete stein

Ghesindighet hefft dat volck. **Bruchte**
in israhel a. vñ die alinghe velheit velheit
jacobs synt betsemlicken of eelyche. **Km.**
En dauid myt den senghers sloech die har
pe i den huyse des heren vñ sanat goede
loue senghen a. a. **En** hirome synt hillich ghe
maket de presteren vñ die leuente vñ alle
yll israhel leydedende arche des verbun
des. des heren in jubelerighe. **En** dauid
ick hebb ghesen die poerten der stat. **Km**
to dem opghancz ghesat vñ der aposte
len naemen vñ des lames bauue die ghe
schreue vñ bouue oere muren der engelen
behoedighe a. **En** ick hebb ghesen die hulge
stat iherum nederstighen van den hem
el gecryt als ern bruet oerem mane
Gheset hefft my die engel eyne alla
fonteyn des leuendiche watters vñ **Km**
sachte to my a. **En** anbede god al. a. a.
En ick hebb gheuallen vp dat ick anbedede **vñ**
den engell welck oer sprach to my vñ sach

toedē my noet. *cc. 17.*

14

te my Anbede god. *In dem iij noet. **xxij.***

Dese is ihrtm de groete hemelsche *ij.*
stadt verreyert als eyn bruet des lames
Wate eyn taber-nakel is sic gelyborden
als *ij.* Gere portē soellē mycht ghesoeten
werden doer den dach wante de nacht

Isal mycht i oer-syn wante eyn tab. *xxij.*
Iz hebb gheseyn ihrtm neder-strghende
vā den hemel gheeyret mit eynē goel-
de viith koestelē sterne ingeueibet *Ala a?*

En dat gheboinbete oert miurē was vit
den sterne jaspis auer sic was rey gold ge-
lyet reynem glasse *Ala a?* **D**yne strate
ihrtm sullen werden ghelacht myt reyn-
en golde a? vñ gesingen sal werde i *ij.*
eyn sandt der blyschop a? En doer alle *ij.*

ij. dyne steeche vā alle ghader sal werde
gesat a? **E**lyt eynem schyne den lechte
werdest diu blyndzē vñ alle endē der eer-
den werden *ij.* anbedē. En **B**hoemē
vā lybano vñe sinierlydze bysen *xxij.*
diu ghewordē al. vñ die roeke dyne klee-
dere bāuē alle walruikende kruden a?

Echoen bysen ghesborden vñ soete i *ij.*
dynen walluicsten vñ die roeke *Ala a?*
Inden tyden doet laete was i op der daghe
vā der werke vñ die doere ghesoeten
werē dar die ionghere verghaderf wer-
en ome antr-der ioden quam **I**hesus vñ
stoent i dat myedal vñ seide hem. *ij.*
v

mit sulb. En doe he dat gesecht thoede he he
 de hande vñ die syde. De songhere synt ver-
 blyt doe sie den here ghesey hadde. Doe se-
 de he hem anderuerne brede sy mit sulb. also
 als wy de vader gesent heft soe sende ich
 sulb. Doe he dat gesecht hadde bleef hic op
 hem vñ sepe otffanghet den lillighe geyste
 den ghy die sonden vertheue den synt sie
 vathene. vñ de gy sie otthoelde de sūt ottholde
Thomas eyn vā de rij de bidinng **Wat?**
Wheite en wat nē mit hem doe **Thomas**
 hesus qua. Doe seden de āder iogheren by
 hebbē de here ghesey. hic se de hem het
 en sie dz idē syne hande seen sal dat ghat
 der negelē vñ myne hant i stede i syn sy-
 de seken sal geloeuē int. En nae vñ daeghe
 were syne songhere noch bynē vñ thomas
 mit hem hesus quam i mit besloetenē do-
 ere vñ stont i dz myddel en sepe brede sy
 mit sulb. Dar na se de he to **Thomas** steedz
 heer. vñ hant vñ gher. vñ see myne han-
 de vñ brendet toe dy hāt vñ steedz sy i
 my syde. vñ en byrl nēt ongheloenich we-
 sen meer gheloenich. **Thomas** āthborde
 hem vñ se de. ghy here vñ my dot. hesus
 se de hem. Wat diu my ghesey hebste thoe-
 ma soe gheloeuestu. Galych synt die mit
 ghesey en hebbe vñ geloeuē vñ vele ādere
 teekene. Oede hesus i de teghewordich
 synre ioghere die i desen boecte nē ghesey

tode getyde. **ccxij.** dā n sondaich.

22

en staet. meer dese sint ghescre op dz ghy
geloeuet dat ihesus is ihes de sone goedē
en dz gy alle geloeue in synē name ewiche
leuen hebbet. **de ph do wercheldag als sy**

Ich byn die eerste vñ die leste vñ leuēdich
vñ hebbe doet gelbest vñ seyt ich by **lan**
leuēde i uerlede der werlde vñ hebbe **ca.**
slootele des doeds vñ der helle. Goede seg.

dit cap hoelt oick i den dren neistbolghede

ich byn eyn guet heyrde welker sondaich.

ich voede myn schaep: vñ voer to vñ an

myn schaep sette ick my seyle al. vort of

h voer steth in der vñ to oyt an ick by eyn

heyrde der schaep: ick byn eyn weech

vñ die waerheit. ick byn eyn guet heer

de vñ bekēne de myne vñ de myne be

kēnen my al. a. Des oider sondaich na

pasche al dymghē werde geholde als

i dem vledē sondaich vñ gēgeme den

hij na volghet des sint to de geuētlidē

getyde dz cap. Ich bydde ius als e m

roemelychden vñ pilgher ymē ius vā

to hoelden vā vleyschelyche begherte

welkerē stryden hegheng die seyle. ius

cōuerfacie māt den heyrde ghuet hebbēde

des sondaich. vñ dz pēkort als to pasche

ed en sy dz men die historie dymghē op

desen sondaich erst holden solde vñ pita

seer. Welcher wert i all. vñ tit gheholde

wert bys to pñs leuē vñ vñ hē hemel

nart. to oyt antiff.

nae piffche de ier dach
Ander ſchaepe hebbe ick welcker mycht
en ſynt vich deſſem ſchaepeſtaell vñ die m
oet ick anlede vñ my ſteme werden ſye
hoere vñ ed ſal werden ey ſchaepeſtaell *Co.*
vñ ey heerde al *G*od welcker diide
die walende ſynt vp dat ſie moghe in
den wech der rechtuerdicheit weder kō
men dat leecht wyſet dñre waerheit
gynſt alle den ghenē welcker i Criftlich
en er beſynghe ghetalt werden vñ dñ
dñghen verſmaec welcker diſſeme
naemē byentlich ſynt vñ de bequeme
ſynt neirſtelich to volghē *Vñ dñe dñ*
*I*n den tiden ſede Iheſus ſynē jōghere *Mat.*
ich bin eyn ghuet heerde. Eyn ghuet heerde
ſeet ſyn ſeyle voer ſyne ſchape. *E*y hūrlieh
vñ die de heerde mit en iſ weſ ſchaepe ſy
eyghē n en ſynt die ſeyt den woelf hoem
en vñ laet de ſchape vñ vleyt. *E*n de woelf
grypt ſie vñ verſtroiet de ſchape. *E*yn
hūrlieh vleyt. *W*ant hie eyn hūrlieh
iſ en to hem en hoere n die ſchape. *I*ch
bin eyn ghuet heerde vñ ick bekene de
mynē vñ de myne kēnen my *G*elyck
alſ my die vader gekent hefft vñ ick kē
ne den vader. *Vñ* myn ſeyle ſette ick voer
mynē ſchape. *E*n ander ſchaepe hebbe ick
de pā deſſem cude n en ſynt vñ de moet
ich hir to brynghe vñ ſie ſullen myne ſtem
e hoere. *Vñ* het ſal werden eyne cude

ad. en. *by cr. 11. in pondacht.*

73

en een heerde. *hort als h. v. stait to.*
Enlbennech en nucht en lberde *en anti.*
ghy my sijn secht de here lberde en
enlbennech en ghy lberde my sijn lbatē
Ick ghae to den vader a. a. *to ant anti*
Amerstoff. Doer lbaer boelbaer segge
Ick sijn lbatē ghy sullen schreyē en lber
nen aier die lbert lbert sijn lbron
lben meer ghy sullen bedroeuēt lber
den ghy sijn droeffnisse sal gekaert
lberden i lbrouilbede a. *to in sodacht to*

Al lder beste *gelvottlicheide als hi in 18*
ghy sijn en alle viill makte ghanen
is en bane nederstghede en den vad
der leechte: by welcke oer en nucht en is
der lvangelen ghe noch beduinet en ghe
der lbandelheit: Goede seg *12. 15. in to*
der mette *13. lbede 10* *14. 15. in to*

Aier lberde en lberde Ick sijn sijn a.
en lbronilbe lbert sijn sijn lberte alka
en sijn lbronilbede en sal neymāt nemē
en sijn a. **G**od welcker di *to gelvoet.*
geloeuget gemoeet makest *lichte h. v. als*
en ne lvolten: ghy sijn lvolten dat
leest to hebbe lbat di gebedest *14. in 18*
Ick ghe dat di belouest. op dat manchen
werltycke manygherhant dicheyden
daer gheuest ghet sijnne oē lerten
lbaer dat sijn lbaere lbrocude. *en sijn 12. 15.*

Des derde sondages na d. oad. vā pass-
che de ontfenghe k. mett. yng an p. 88
vā catica als i den vledē sodag. d. 1. 2. 3.

Ist dat ick verghettē werde dynre al. ver-
ghetē sy myre dyn recht hant. Inhanghe
my toghē mynē kylien off ick en werde
ghedenckē dynre a. a. **V**p die vleren
vā babilonyē dar hebbe wy gesettē vñ
hebbē gheschreyet als wy gedechtē dy-
re o. s. on. Inhanghe my toghē **Wm. n.**

Dy sijn hebbe dy die watterē vñ hebbe ghe-
vriichtet. Die velheyt des geluydes de
watterē sterne hebbe ghegeuē de wolckē
a. a. a. **V**erlichtet hebben dyne kleyn-
ynghen der rondich der eerde besveghet
et is vñ geuenet heft d. 1. eertrich de boelch
in mynem gantzen herte a. hebbe ick **Wm.**
ghesocht dy a. **N**icht wedder ruytge en sch-
uif my van dy nē geboede a. a. **I**n myne
lypē hebbe ick voert ghekindichet alle or-
ordelē dynes mōdes. **N**icht wedde **Wm.**

Allelyra gehoert hebben wy sie i ephra-
ta gheuonden hebben wy see i kempen
des buessches. **W**y solle ynghae i syn tab-
natzell wy werden anbeden i der steede
waer ghestaē hebbe sime voete a. a. **V.**
Opstaent here i dy ruste dū vñ de arche
dynre hilly gmakigen **W**y solle **Wm. n. ij. noet.**

Ick werde bliuwighe dyne naemē *12m*
mynen broederen a? Int myddelst der
herde ick louen dy a? a? *8* Welcker
dy vruchten den herē loeniet oen allheil
dat saet van iacob groet maket oen *Int*

8 yne ying singhet ons a? *Woedaene 12m*
byst iberde by singhen den sanct des *vi*
herē i vreemden lande a? a? *8* Dar hebbe
ghebraeghet ons welcker iber gheūā
den leydende woerden der ghesendte

Woedaene 12m *8* God eyne nye sanct
iberde ick singhen dy a? In dem salter *bij*
vā teyn syden sal ick singhe dy a? a? *12m*
12m god byst du vñ sal dy belien myn *8*

8 dot byst du vñ ick werde dy vhoeghep
Lerde my i dyne paede dyne *Indem*
geboede a? Wante den hebb ick gelbylt a?

Aceder-boeghe my herte i dyne gethūe
myssen a? a? *8* Uffkeer my oeghen dat
se myt en seyn i delheyt i dyne weghe *12m*
leuendich make my. Aceder-boeghet *dem*

12m In den heerde benedyet gode a? *12m* *noct?*
Deme herē van den fonteyne israhels a? a?

8 Singhet dem herē eyne nye sanct
singhet dem heren alle ertreke Deme

8 singhet gode a? Eyne psalme seg *12m*
get eme a? *8* Gheuet glorie synem loene
Eyne psalme *8* hiet iset o belie *12m*
dem herē a? vñ to singhen a? *8* Tho ver

nae passchen dā ij sondaich.

blindighe des morghens dyne barberty
cheit vñ dyne waerheit doer de nacht. **Vñ**
S beghe moete sie mi welker bloeset
sint al. vñ dōm herē **Alleluia**. **W**etkoe
er he verlost heff vñ der hant des vñ
des vñ den lantschappe heff he sie vgaed
Jert **Alle ps Veden dat. Elvāgelii.**

Indentiden sēde hēsus synen jongheren
een wernich en to hant en soelle ghy my
neyt sern. **Eñ** anderuerie eyn wernich
vñ ghy werden my sern. **W**at ich gae tho
den vader. **D**oe sēden syne jōghere on
der maltrād. **W**at ist dat he ontf secht. **Eñ**
13 wernich vñ ghy sult my sern. **Eñ** anderuer
ie een wernich vñ ghy sult my sern. **W**at
ich ghae to den vader. **D**arome sēden
sie: **W**at ist dat he ontf secht een wernich
vñ en wette 13 **W**at he spryckē. **I**hesus
bekēde dat sie hem vraghe woelden
en sēde hem **D**ar aff vraghe ghy oer
jnt. **W**at ich jnt ghesecht hebbe. **Eñ** wern
ich en ghy en sult my int sern. **Eñ** ander
uerie een wernich en ghy sult my sern.
Doer waer boer waer segghe ich jnt dā
ghy wernie sult vñ schreuen: meer de werlt
sal verblode. **Vñ** ghy sult beuoluet warden
meer int v dreef nisse sal verbandelt wer
ide i vroude. **D**aner en wyff baert soe
heff sie dreef nisse. **W**at oer vire is dā
koeme: meer als sie dā kynt getelleth

dz ghac tho eme welcke oer my hefft. **an**
 the sant meer wante ick dese dynghe sulv
 ghesproecke hebbe: droeffmisse hefft vniolt
 sulv heerte. **a. to wt** Noeh vele dynghen **a**
 hebbe ick si to segghen auer ghy enkwed
 ek nūe macht gedraghe meer stāmer dat
 koemēde is die geyst der waerheit die wert
 iun lēren alle waerheit. **a. Des my** sodaghs
 na d'odg vā pasche to dem gheueit daz
 en getrouen dat cap. **W** Eset wercker
 des woerdes vñ macht hoer eis allen be
 dregghende sulv suluest. Wāte ised dat vñ
 ent is en hoerer des woerdes vñ nicht
 en wercker dese sall ghelycket werden
 enen māne de ammerckende is dat an
 gheseychte synre geboirte i enen spegel
h. kort Blyuet my onse hre als **h. bān** Gode;
 ien auer is de historie neist geschz in
 dem neist verleden sondag noch nit ge
 holden soesalt **h. m. sony** dit d' mēten
 vider int te agie dz ij **to wt ad** Die wert my
 vblacire want van deme myne wert he
 nemen vñ wert verkindighen sulv alla.

Gnae passchen dangelvotzsch.
God vā welckwoer in **Coll. to gewoetlich?**

alle giederē voertghae mylde spede **tyde.**
giff dyne cruytghē dat wy ghedencken
dy ontfingheende dynghen die vprecht
sint yn dy ontfregere de sulkeste oech
werckende sinne. Dū dyne dēverste dūth?

Ih mette allezame als i den **Pladenfor**
dag behalve dz ewagelie vū dz synavolge

Inden tyde sede ihesus synē jongherē
hoe ghae ick to den ghene die my gesant
hefft. vū nemat vā sulb en bracht my. bo
er ghesedū: meer droefheit heiset sulb he
rte vernollet. Wāt ick sulb ont ghesecht he
bbe vū ick segghe sulb de wartz. Het is nūtte
dat ick ghae: want ist dz ick nyt en ghae de
troester en sal nit to sulb come: meer ist dz
ick ghae ick sal en to sulb senden. En als hie
cemt sal hie die werlt bereypte vā sonden
en vā der gherechticheit en vā den ordel:
vā den sonden: Wāt sie i my n gheloenen
hebbe vā der gherechticheit: Wāt ick gae to
den vader: vūto hātē en sille ghy my n se
vā den ordel: Wāt de pryncē der werlt is
gheordelt. **Noch** hebbe ick sulb velle to seg
ghene: ainer ghy en mochtet mi n draech
en vāner he koemt die de waerheit is de
sal sulb alle waerth leere: he en sal vā hem
selue n spreke: meer soe Wāt dat hie ho
ere sal dat sal he sulb segghe. Dū dat toho
emende is. dat sal hie sulb boettchappe die

to dē gēthiden *ccy* *to vnfl.* *h. Inel vant.* 26

sal my vldaerē: Want vā den myne sall
heit ontfanghen en sint boetschappē. *Coll.*
Hyff heer: hoe hebbe ghy *to vnd.* *anti.*
mycht ghebeden vdes wat byddet vñ ghy
sullen ontfanghe all. *to c. a.* Byddet en ghy
sullen vcreyghen. vñ dat sint vrouwe vollen
Want die vader hefft sint leeff. Wate ghy my
leeff hebbe gehaet vñ hebben gheloeuet. a.

In dem fest op ons hre hemelmarst. *ccy.*

Eynen vlyetē van *an* *all.* *3 Cap.*
ons is gracie ghegeue na der māt
en der ghybyghe kreysli waerom he secht
vpslygende i die hoeyche hefft hie gheuen
ghen gheleecht lert die gheuenen nisse ghe
geue hefft hie ghelien den myschen: Gode?

Malb i der mette dat erste *ccy.* *festu.*

*V*die heere i syna i dem lillychghē. alla
vpslyghende in die hoochte gheuāghē
hefft hie gheloydet die gheuenen nisse a.

*V*ader gheacpenbaert hebbe *to c. a.*

Icz dyne naemē den mēsche welchoer
du my heiest ghegeue auer nu byde i cz
voer oene mycht voer de werlt. Want
Icz to dy ghag a. *Hyff* bydde by *Coll.*
almēchtige god dat onses ghemōetes
andacht waer der tokoemēder hoech
tyt gloriose werche inghaen is all vñ ge
ginneret vñ welcher wech see reysent
dorch den gheloeuē oich koemē in de? *D.*
oforacie off wandelghe vñ dyne de vñ

licht en berde vstuerit sin herte

Inde feste vns herē hemelvaerts.
hant die bederen der wynde alla **B.**

Welcker dū makest dyne der endelen
gherste vñ dyne demerē berinende vñ

Unde als sie ansaeghen. **W**elckoer
den ghaende in den hemel seet tsee **mm**
māne anstoenden by en i wytte bleede
ren welckoer oick sichten **alla a a. B viij**

Dese ihesus welckoer vpgenome is vā
iulb i den hemel soe wert hie koemē ghe
lycker wyss ghy ghesey hebbē ene ghygen
de i den hemel. **alla a a. Glorie a a a. m**

iii nod. an. All. viij. Cantia Quis est iste
vpsstghende i ps i die heeghete a.
Ghesanghē heft he geleid die gheānissē

Ghy galileeschē māne wat v̄vond
ere ghy iulb anfernde i den hemel alla
Ghelicker wyss als ghy ghesey hebbē
ene vpsstghende i den hemel soe wert
hie koemen a a a. **B.** En als sie ansaeghen
i den hemel ene ghaende seet tsee mā
ne hebbē ghestaen by en i wytte klen
derē welckoer oick sichte. **Ghelicker**

Vader als ick was mit oene ver **mm**
waer de ick sie welckoer dū heft m̄
ghegege: ainer m̄ koeme ick to dy. **Nicht**
en byde ick dat dū sie neymest vā der
werlt mer dat dū sie belbare sy vā demē
quaeden a a a. **W**illghe vader belbare sy
i dynein naemē welckoer dū m̄ heft
ghegenen a. **Nicht en byde. B viij. mm**

Ut ghelent heft die here Ihesus sy-
ne discipelen vntward off bñthe in
bethanme vñ heft en ghebenedet *h'a.*

En ed is gheschen als hie sie benedide
is hie en wech gheghae vñ en vñ hie *in*
wort ghedragen i den hemel *h'a.* *Am*

Ghaet i alle die werlt vñ predicet seg-
ghende *a.* **W**ie geloeuet wort vñ ghed-
oepet wort syn die sal salich off behalde
syn *a'a.* **G**haede hyrome leeret alle
heyden doepende sey i den naemē des
vaders vñ des soens vñ des hylighē geyst.

Wie geloenen wort; **G**lorie *po deden*
Abā.

Iden 11 dar sie setten vñ stractte oer on-
gheloenichz en de hardichz oers herte;
Wat sie den ghenē de vressen was had-
de gheseyn heit en gheloenen vñ hie
sedē to hem: **G**haet i all die werlt en
prediet dat **A**vangelvñ allen creaturē
soe we dat geloenē sal vñ ghedoepet wort
de sal behalden wesen. **E**n soe we nyt
geloeuē en sal de sal vdoemt werden;
Dese treckene sullē den ghenē volghē
de geloeuē sullen; **I**n mynē naemen
sullen sie die diuīelē vñ werpen se sulle
mz neyē thonghē spreke die serpente
sulle sie gif doen vñ all drīdzen sie eyet
sterftlyckhet en sal hem nyt schade.
En op de seken sullen sie oere hande leg-

Indem feste vns herē hemel vā tē

ghen vñ sie sullē ghesont werde. Vñ die
herē Ihesus i pñ nae dat hie hem dat to
ghesproecten hadde is hie opghenoemē
in den hemel. Vñ seit to der rechtē syden
goedē. Die ghynghē vñ prediken ouer all
En die heere was mede werckende vñ
die lgeringhe volbrenghe de vñ dar vol
ghede ter dāne nae? **in vort de col. 3**

Inden tiden sece Ihesus **v. 11** vāge **v. 12** **Ire**
to mynē soetherē. Voer Ihan segghe ich hemel.
Jhū. Ist dat ghy den vader seet sult vñ
den in mynen naemē hie salt iuw gheue
Tho noe toe en hebbe gy mit ghebeden i
myne naeme brodet en gy sult offang
hen op dat iuw vroude vol sie. Dit heb
ich iuw i ghelychemisse ghesecht. Die vr
vre poemēt dat ich iuw to hantē niet
i ghelychemisse spreke en sal. **Mer** ich
sal iuw openbaerliche boetschapē vā
myne. In den daeghē sulle gy vñ den
i mynen naemē vñ ich en segge iuw n
dat ich den vader vñ den sal voer iuw
vāt die vad. hefft iuw sekie leeff omē
g ghy my leeff hebbet en geloent hebt
dat ich goede pnt gheghaen bñ. Ich gh
cynct vñ bā den vader vñ quam in
die werlt. **En** ich laete die werlt vñ gae
weder to den vader. Doe seden hem sy
ne ionghere. Gee miē sprēkstū open
barheden vñ dū seghest ghyne ghelick
enisse

Indem feste v's heren. hemel v'airst
den hemelen gheleue v'p ghesyghē tho
syn. Wy oick mēt den ghemoeite in hemelsch
en d'inghe woēnende syne. Vn d'ynne dem?
Durch den selueste d'ynne soene. vnsen here
Tho den v'ren ghetide. Alla als to vorē
Desondaghe doer to der vijē. Iohānes
heft ghedoept i den watter meer. gy sullē
doepen werden i demē hellighe gheyste in
cht nae vele daeghe. **V** als h' bāde i de mette i
here otfar. dy otf. **E**yste otfar. **H**er otfarm
Bylbes here vnsen emiche byd'ighe **Col.**
v'p dat als wy des m'schliche gheslechtes ghe
fontmaker mede sytten myt dy i d'ynre ma
nester betrouwe alsoe bys thoe den volm
akethz der werlt ocne m'z onf blyne ghe
lycker wyss hie gheloet heft voelen mo
eghe. **V**n d'ynne d'eyers. **D**urch den sulueste
Ghy werden otfanghe die **to d' ii. dat.**
traecht des ouertroemen den hellighen **Cap**
gheystes. **I**ulb v'n sullen wesen myn ghet
ueghe i h'it. en i allen ioodsche lande v'n
samaritanen v'n hente an d' viderste der eer
den. **G**oede seg. **V** als i der mette in **Col.**
God wes soene i de hoechte d' hemelen
moe ghentlycke v'styghende vnsē gheue
d'ynne ghelendet heft myt synre traecht
ghenaghen. **G**ryf brode wy dat hie die
ghoene welcroere hie syne d'ynlaffighe
ghegeue heft onf oick mylde hie ghehen

toedē getyden. *ccxij.*

En dyne dener. *ff.* Durch den suluestē onse
vader. *ij. vff. am. Alleliu. r. xij. koert.*

In opstyghe tho mynem vader vñ sulstem
vader. *al. a. a. B. mynem ghoece vñ sulstem*
ghoece. *al. a. vñ festinn nūc. B. die hre*
in syna. *al. i. der. er. ff. vñ. inder. er. der. vñ.*
welchoer albeide nū soe voert hen hre
to vñ stē ariet ghelode werde to ant am

O hoēnyck der glorie here der doeg
heden welchoer een trypnphceer hie
den boue alle hemelē heft ppghestye
ghē en werde onse macht verlaeten vad.
loes. meer sende die beloeffte des vaders
in onse den ghesst der waerheit a. *Die*
werch el daghen nade feste i d' oeda die
ar. vñ. te met. Alla. a. a. pñ. benite. vñ
am. vñ. al. i. d. feste. die koete lere al. h. vñ.

Roemet laet oñ weed. herē to dem hre
Wink. Die here i dem hemele Alla. a. a. B.
heft beereyde syne stoel. *al. a. in d' ij. n. cñ.*

Hebbede eynen groethe bysschop welck
der doer gheiaeren heft die hemelē. *he*
sinn den soene goeds laet oñ hoelden
vñ sef hoepē belinghe. *Goede seg. vñ. al. B.*
i der horetyt. *S. hre by de wy almecht.*
ich ghe got dat doer hem sich stercke der
crystelicke enichz des begheerte waer
mit dy is i dynem enichz geborenē. *o*
se substacie off wesen. *En dyne dener. ff. ed.*

des sondachs in octm̄ ōb heren.
in d. in an alleluia vj Cap fact onſ thoe
ghaen myt betrouwe tho den throen ſyn
re gracie. vj d. wy harnlichz vbreng
hen vñ genade vñ dē tēnen bequeme
off noet droeffyghē hülpe: Goede ſeg. *12m*
vñ. vñ Coll. als h̄ vñ i dem feſt d̄g neſt
en drydachs na dē feſt vñne d̄ ōd. toe
dz ghae thoe bereyden iulb eyne. vñ an
ſteede vñ weder omē koeme ſet to iulb.
a. vñ verbroülbe lbert ſich iulb herte a.
to a. Ed en ſy dat ſet enlbeech ghaēde
die troeſten lbert nycht koemen, als ich
weder opghenoemē ſyn lberde ick iulb.
ſenden a. *do ſat. dach to vñ d̄ ick lberde bid*
den mynen vader: vñ eyne anderē troe
ſter lbert hie iulb ghenē. a. *do ſondachs*
vñne d̄ ōd̄ werden alle dyghē gēholden
als eyn dem hüllghe feſt d̄g vñ ghenomē
dende hie na gheſt ſynt in der eerſter
vñ d̄ en them eerſten vñers hebbe ſet
as h̄ vñ ſten gheuöctlyche ghetwē *12m*
kort als vñ de and. vñ. ſet vñ ſtyghe to
myne vad. as h̄ vñ ſt. *Coll. Ghyf vñ dē lby*
almachtighe got as h̄ vñ ſt to gheuöctlychtit
die ōd̄ doer *na bened. d̄ gedecht miſ ſet*
Se mie ſpreyde ſyn openbaerliche a.
vñ en ſegheſt ghyne bysproeche mie we
ette wy. Wāt ſy weift alle dynghe vñ a
en iſ dy nycht vñ noede dat dy wie bra

to dē getyde. ccc l.

34

aeghe alla **B** Dyne barmhertich gheschie
ouer ons a. Ghehelelyc wy ghehoepet
hebbē i d. a. **G**ollalmechtighe ewighe
god doe ons dy alle tyt hebben eyne
eynyche of deuooten wyllen vñ dyne
manesteet mit reynen herte to dyne
durch onsen heren ihesum xpm

Ih mett gē alle dyde in dem festaghe
behaluē de dy als dy sondaghe dy
in dem lande dy ghehelelyc dy sondaghe
dy onser in den andere dy nu d. cap.

Welchoer wy net der wynt deme
werde icht gheue to sette mit my als icht
oick der woene hebbe vñ hebbē ghesette
mit mynem vader i synem throne gods.

A benedica? gheoecht myse des sondaghe

Als koemede wert die troester. **Lan**

Welchoere icht iuss werde sende vñ my
nen vader den gheest der waerheit
welchoer vñ dem vader voert gheyt
die wert gheue ghetuechynse vñ my a. 4

Ghaende i alle die werlt **do madaghe**
predicet dat ewagelyum allen **to bene**
Creaturē a. welchoer gheloeuēde **an**
wert syn vñ gedoept de wert behoe
den syn a. 4 **do sondaghe na benedi**

Dese reden hebbē icht iuss ghespr. **an a.**
oecten dy dat als die vñre wert hoe
koemede syn deer d. yn ghe dy gedend
en seyt. Want icht iuss gesacht hebbe a.
b. m.

Ind? octuons her. hemelwarts.

Amer sie doert ghereysset to *cap? a? mād?*
hebbē gheprednghet alder weeghen *g?*
deme here moedelwerckende vñ oeren
sermone benesthende nū nae volghē
den teykenen *a? a? d? st? to vñ am?*

Here off dū i deser tydt weeder sitte
de weerst dat rycke israhels aner hie
heft oen ghesacht ed en hoert myncht
to wette de tyden off oeghebleyde w
elchgere de vader heft ghesat i syne
moeghentheyde *a? to cap? a?* Mer die here
hesus nae dem hie ene ghesproechen
heft is vpghestoghen i den hemel vñ sit
tet ten rechter handen goeds *a? gūe*

Eyn wescende ene is hie *de st? to vñ*
opghehaen vñ eyn woldre heft een *a?*
ontfanghen i den hemel *a? ind? odc?*
ont? hren hemlnarst? t? erst? vñ d? cap?
Ther eersten vmeris hebbe as *h? voss?*
coll? d? g? h? vñ?. Ghy byde wy as *h?*
steit, *de? onder d? g? a? s? mē a? i? d? mē*
festachek *a? d? werzel d? g? n? d? d?*
oda wert ghehoeldē als vñ d? d? d?
taie vit ghenome die p? p? pal. *coll?*
weldoet sal syn de sondagk *coll? d?*
vrdagst to vñ *am?* **G**hy gahleeschen
māne wat vñ seyt ghy i den hemel dū
se hesus welchger vpghecome is vñ
vñ i den hemel alsoe wert hie hoemē
Doe wert hie hoemē ghe *to cap? a?*
vader wiss ghy gheseyn hebben ene gha

tode getide. cetly

ende i den hemel. a? **Satdag to bndg.**

Deycht en lverde sietz verlaecte sulb a.
vader loef. a? sietz ghae pñ koeme to sulb a?
vñ ver lbroutbē lbert sietz sulb herte a?
vñ pñ t ouet t. c. s. vñ aū dñ. vij.

Eth is ghescheen dat als appoll. **Capit.**
Was to corinthe. **Vñ** paulus doet
gherisyt den baeuenste lastschappen
queemen to ephesien en bin den sunn
ghen discipillen. **Vñ** heft ghesacht toe
oene. **Oft** ay den hylighen gheyst **Oft** ffu
ghen hebben all loeniende. **Goede** **pm.**

Oer-bullet synt sie alle als h̄ na id̄ met̄.
vmo. Deni creatur. **W**ilt man

gherley though en spreecde de apost-
ellen a. Wie groetheden doede a. *tho*

Doeme lesten dachhe des festes
 nacht) heſus welker in my ghelocet

ban sy neme büche sulle vlyen vlyete
de lättere des leinendghen spaters:

alier dat sachte hie van dem gheyste wel
 troen sie soelden ontfanghe swerde die
 theloeuende swere in v. 11

O gheloeuende heere in enen alre **de col.**
hyf byde wy almachtighe got dz
vone blaerheit alier onf schenck wythe

dyne blaetheit aller onse scheinne bytble
vnde. vñ dat lechte dynes leyentse die
herse der ghener de doerch dyne gracie

Weder gheboren synt. myt des hylliche
ghesestes ver. iuechtige bebestighe. **Vn** di

Durch onsen herē ihesum xpi ihuē soene
 km

Inde feste vā pyrriste daghe.
In enyghheit des sulueste hylliche gerstes.
Alle met ameyghhe Alla a. a. **p** Denite
c. m. v. ym Beata nobis **p** este n. d. an
Alla viij. **p** Die d. n. r. viij. **p** Celi.
enar xvij. **p** Om est kra xxij.
p Afferte d. n. o. xxij. **p** Crisulta ius. xxxij.
p Om genter. **V**yt deme woerde
des heren synt die hemele beuestyghet. a.
En mit deme gheyste syns modes is alle
oer kraefft. **D**ie en woerde ick j. i. b. **p**
ncht segghen enenchte tho syn meer. **p**
ande myne vrienste: wante gy bekant
hebben alle d. n. ghe welchoer. Iet ghelb
ercket hadde j. i. m. d. d. vā j. i. b. a. **E**nt
fanghet den hylliche gheest i. j. i. b. den
troster die is de gheue welchoere de va
der wort senden j. i. b. a. **V**elchoere son
de gy werden vtheuen syn die werden
vertheue. **E**ntfanghet den hylliche **p**
inde fest leestein daeghe sachte Ihesus
elcher i. m. gheloeuet vlytende wate
re vā sonem buike werden vlyte lee
uendighes water. **A**uer dat sachte lie
vā dem gheste welchoere lveren entf
anghe werden die gheloeuede synt i. m.
al. a. **V**ie doerster die koeme vā d. n.
de vā vā sine buike werden vlyten i.
leuendighes water. **A**uer. **D**ysaplyne
vā vlytheit leerde sie die heere al. **p**

hie bestyghede i ene de gracie des hilly
 ghe gheystes. *Vn* myt verstaende veruo-
 lledede hie oere herten a a. *Wate* mit ey-
 nem haestelycke gelueyde die hilly ghe-
 ghest op sie is ghekoeme. *Vn* myt *Wm*
A nghekoeme is dat gothide bynt *in*
 niet verberiede meer bligghende:
 niet vernechtende meer schyende
 vn heuet ghevonde die herte der discip-
 ulen renne wateren. *Vn* heft ghegeue
 en ghieder gracie ghaue a a. *W* heu-
 nden heft hie sie eindrechtich i leeste
 vn tho same verlichetet heft sie dpe vlo-
 vende ghoetheit der dreyuoldich. *Vn* heft
in ij nootm *Alia* *vin* *ps* *agnus dñs* *rlm*
ps *Er* *sn* *at* *de* *lm* *ps* *in* *dilicta* *lm*
ps *Benedicti* *lm* *lm* *ps* *atate* *pm* *lm*
ps *Bndict* *lm* *lm* *ps* *Be* *est* *ghe* *dat*
 god welck di ghevercket heuet i onse a.
 Va dynen hilly ghe tempel welck is i ihu tya.
N eycht en werde ich jns verlacte *lm*
 vader loef. a. Ich ghae vn koeme to jns.
 En verbrouwen wert sich jns herte a a.
W dte en sie dat ich en wech ghae die troe-
 ster en wert mych koeme als ich werde
 opghenoeme syn sall ich oen jns sende *Vn*
A dt is ghesvoerden haestelicke *lm* *in*
 vanden hemel gheliet als ernes aen
 koemedes staerden wyndes of geyste
 En heft veruollet dz ghansse huyt daer

Indem feste van ynnigheit

se weresittende a. **V**en ghebeert hebben
die apostele vnder deeledethinghe alsoe
vuer vñ heft ghesette vp en yttliche van
een vñ heft. **D**ie hillyghe gheest voert
ghaende vā dem throne heft doer ghegh
aen onschlickē der apostele voerste **pm**
mit enen nuyen teyken der hillyghen
kinghe. **D**at i eyre mūcnde gheslachte al
thinge ghebeere woerde a. **G**heschey
is haestelich vā dem hemel gheliet enes
anloemede stanche gheestes of vundes
Die gheest des heren heft vñollet. **T**zi
die ronding der eerden. **E**n welcke oet
hoet all. dynghē dat heft wettenthy **pm**
der steme a. **B**ate hie is aller kinstan
cker hebbēde alle krafft alle dynghē voer
seynde. **E**n welcke **pm** **in** **no** **Ma** vñ **Corin**
Quis est iste m. **B**yth sende dñe gheest
vñ dñ werbermen dz anghesicht der eer
den a. **A**ls veruollet worden die **pm**
pinn der daeghe heren alle de discipulen
toe sōme a. **V**ñ snellyche is gheswoerden
gheliet vā dem hemel a. als en harveloep
ende gheest of wynt heft vñollet dz gans
eluyss a. a. **V**deruollet sont sie alle mit de
hillyghe gheeste vñ beghinden to spreke
a. a. **V**ñ. **V**er uollet snt sie alle m. **pm**
dem hillyghen gheeste vñ beghinden
tho spreken als die hillyghe geyst een
ghaef vñ tho spreken vñ the saemē ghe

koemē is en veelheit der de segghēde
weren a? *Geit niet met soe dat alle de
se die spreke ghelysche sint vñ i watt
wyse by hebben gehoert onseren selich
sin thinghe i welcke wy gheboere syn a?*

O hebeereth hebbe den apostele *in*
onderdeelde thoghe als vier a? *En gheseyte
heft op eyne ghelyche vā en de hylliche
gheseyt a a?* *Mit manigher leye thonghe
sprake die apostelen de groete werken
ghoede? En gheseyte* **B**ūm hylliche *in*
gheseyt dñre gheloeuighen herten ver
vulle vñ entfenghe i een dat vier dñre
leefde *Welcke dñ die herde i cūnich
des gheloeuē dñch die manicher hādechz
aller thonghe verghader t heiest a?*

*In ons ver mēre dñre ghacne hylliche
gheseyt. Welcke dñ die Glorie* *de vāgelm*
in den twē se de hēsē synen songheren
vāner de troester cōemt den *in sōdags nād*
set int sende sal vā den vader den gheseyt *pasch?*
*der waerh die vit den vader voert cōemt
die salt ghetuich vā my gheue vñ ghy sult
ghetuch vā my gheuen. Wat vā beghyne
sint ghy mit mi. Dit heb ic v gheseyt
op dat ghy mit gheschandalreert en voert
Gie sullen v bñtten die synagoge dñ
vñ die vire de sal noch koemen dat elchz
die vdoedet de sal goede eyne dñst my
enē te doene vñ dit sulle sie v doen. Wat*
2 vj

le den vader almachtich n̄ ghekent en
 hebbe noch my. meer ont hebb ick v ghes
 acht. vp dat ghyt gheendret als die vire
 va desen comet. Wat idit v ghesecht hebbe
 n den twesede **hesus synē oppm̄t. daf.**
 ioghere soe wie my leeff hefft die sal **Wadhe**
 myne leynge hoeden. v̄n my vder sall
 heem leeff hebbe. **V̄n** wy wyllen tho hem
 koeme v̄n eyn woeninghe n̄ hem maken.
 Die my n̄ leeff en heefft die en hoelt myne
 woerde n̄t. **En** de leynge die ghy gheho
 ert hebt en is myne mit. meer des vaders.
 die my ghesant hefft. **Dit** hebb ick v ghesecht
 by iulb blyuende; meer die troest. die hyllich
 e gheest den de vader sende sall i mynen
 naemē sal iulb leere alle dynet. **En** sal i
 bedinde all d̄z ick iu segghen sal **Den** brede
 laet ick iu. myne broede gheue ick iu. mit
 als die werlt gheuet gheue ick en iu. **End**
 laet iulb herte n̄ vlaghen noch ontferen.
 Gy hebt ghehoert dat ick v sēde **Ick** ghae
 en koeme tho iulb. **Weert** dat gy my leeff
 hadde ghy soelden trulbe ver blyden. **Wat**
 ick ghae tho den vader. **Wat** de vader is me
 ere dan ick. **En** nūe hebb ick ghesecht ert
 ghescheyt. vp d̄z ghyt ghehoenet alst ghesch
 eyt is. **Tho** hantz en sall ick n̄z iu nit
 vele spreke. **Wat** die price deser werlt
 komet. en i my en hefft he n̄z. meer op d̄z
 de werlt kene dat ick den vader leeff

hebbet in alsoe als my die vād. gheboet
ghegeue heff alsoe doe jctz. **Coll. abt. 2. 23.**
Ho loide **am** Alla vi. to den ghevoetlick tude.

All veruollet weeren die die pin-ta. **Ca.**

daeghe weere alle de discipule tho saemen
i cyne steden in suelleide is gheuerde
ba den hemele gheuiet als cymb ankoene
de stardie gheste of wynde in heff vi
uoellet dat ghanze hinf waer sie sittede
waere: **Gode seg. 23.** Veruollet synt sie
alle mit den hillyghen gheste d. a. **En begh**
unden tho spreken a. a. **10.** **Tenuid. de pishu.**

2. Die gheest des heren heff veruollet die
ropdicheit der cyde a. in welckiger onth
oelt alle dynghen o. heff wetteh. d. steme.

to bened. am Criffanghet den hillyghen geist
welckoet er sonde gy vatheuen werde die **1. 2. 3.**

herden en verghenen a. **G**oet welckoet
die huedes daeghes die herten dynre **Coll.**

gheloeuighe mit des hillyghen ghestes **rit**
verluethinghe gheleert heuest. **Criff onb i**

denne suluen gheste vprechte dynghen
toe smaeche in allert ba sime trostighen
on tho veruolte bene in dyne deryer.

Durch onsen heren ihesum xpm dyne soene
vp die ghetrode des daeghes **am** Alla ab to

voeren stit **2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.**

ghestoert i onse herten doech den hilly
ghen gheest welck onb is ghegeue: **Gode**
Oec hillyghen ghestes bwde **1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.**

Indem f. 1. e. van p. 1. te dach.

vñ sūß dōūßes allrebyneffen anlbring
bebrucht hact make: In dyne demerß

he brueder vater minne. In dem namē
Durch den sulnesten oßen heren Ihesum xpm
In demē heylben wy bekant die **do. 2. cap.**
Iesste goede. Wante vā synem gheyste
heft hie ont ghegeue. Goede seghe **collet.**

Ont deine diere brude wy hre ont die lile
 inghe ghesent entfenghe welcke oere oec hee
 liches ipephesant in die eerde yn wyeld
 e seer anghestenke werden. Ende meden
 durch onsen here ihesum xpm omme soene
 in der ander vscop de ps an illa vii. **W**et
 die ghesent des herten heff vernollet diere
 dach der eerden al a. **V**n welcke oethoek
 alle dinghe dat heff wettent hz v. steme
 ymo v. als i der erster vsc. To wt an. **a.**

Ruedē sint Vuollet die daeghe vā pin-
 ten a. Lyde heff die hillyghe gheyst i dem
 vnie den discypule sich ghethoent en ghe-
 uende een smre hillyghe ghyfte ghaenē
 heff hie sie ghesant i die gantzē Wert to
 pradien bñ tho ghetuēgheñ Wie ghe-
 gheloenet bñ ghedoepet is die sal salich
 In goda dāre vnie de onreftighe, sma-
 daghe met. Veruollet sint sie alle mē dem hilly-
 ghe gheyste a. ps vernite, p. 9. ps
bō im fest. m. j. nod. an. Flycht en werde
 ich iul verlaetē vadeloef. a. Ich werde lo-
 emā tho iul wader omē a. de ps dagly ps
 Flynen breedē gheue ich iul a. mine an.
 breiden laet ich iul a. a Die hillyghe geist
 werdt leere iul a. al wat idē seghe werde
 iul a.

Die gheyst welckeer vā dem vader bēd
 gheit die wert my klaer. make a. *B. Mit*
 dem woerde des h. a. b. h. v. i. d. fest. metten.
 Vermet d. doert an h. v. d. v. t. an h. v. d. v. t.
 to paeschen n. z. mer. alla. an de v. s. e. l. e. d. e.
 ghedaen wert. noch ok i. d. e. j. e. s. t. l. a. c. k.
 off. p. o. e. r. t. h. e. t. s. e. h. i. n. g. e. t. y. d. e. v. n. d. i. t. o. f. f. v. n.
 d. e. h. i. l. l. i. g. h. e. n. u. i. c. d. i. e. k. o. r. t. e. l. e. r. e. k. m. e. t. t. e. n.
G hūedeferē is die gheyst de wylheit en
 nucht. Werdt hie vloeschen den v. malediedē
 van syne leippen. Vanle symre neyre ghetriech
 is ghod en symst herten is hie en waer. Duer
 soeder v. n. symre tho ghe e. y. hoerer. *Wate*
 die gheyst des heren heft veruollet die rō
 dicheit der erden. v. n. welckeer onthoelt all
 dinghe dat wettēthz der steme. *W. d. n. h. r. e.*
 ontfang. d. y. o. s. e. r. G. o. d. e. s. e. q. *W. d. n. d. a. c. k. p. k. o. r. t.*
 W. r. t. h. s. e. n. d. e. d. y. n. e. g. h. e. y. s. t. *E. n. s. e. s. u. l. l. e. w. e. r. d. e. n.*
 gheschappē. *B. V. n. d. i. n. w. e. r. d. e. s. t. s. b. e. d. e. r. v. e. i. m.*
 en dat anghesichte der eerden. *E. n. s. e. j. n. i. j.*
noel. a. i. l. l. a. v. n. i. c. a. p. G. o. d. d. e. s. h. o. e. p. e. n. s. b.
 uolle i. n. v. m. y. t. a. l. l. e. n. v. r. e. e. d. e. v. n. v. r. o. u. w. e. d. e. i. n. g. h. e.
 loeuende tho wesende. v. p. d. z. g. y. a. i. e. r. w. e. e. t. h. e.
 i. n. h. o. e. p. e. v. n. k. r. a. c. h. t. d. e. s. h. i. l. l. i. g. h. e. g. h. e. y. s. t. G. o. d. e.
G o. d. w. e. l. d. z. o. e. r. e. n. a. l. l. h. e. r. t. e. n. a. p. p. e. b. a. e. r. i. s. *G. o. l. l.*
 v. n. a. l. l. e. w. y. l. l. e. s. p. r. e. c. h. t. v. n. w. e. l. d. z. o. e. r. n. y. n. h. e. y. m. e.
 l. y. d. d. y. n. d. z. v. e. r. b. o. e. r. g. h. e. i. s. m. a. k. e. r. e. y. n. e. d. o. r. c. h.
 i. n. s. t. o. r. t. y. n. g. h. e. d. e. s. h. i. l. l. i. g. h. e. g. h. e. y. s. t. e. s. g. h. e. d. a. c. k. e.
 o. n. s. e. s. h. e. r. t. e. n. v. p. d. a. t. w. y. v. e. i. d. e. n. n. e. d. y. w. y. l. l.
 m. a. c. k. t. h. d. e. l. e. e. s. t. t. h. o. h. e. b. b. e. v. n. w. e. r. d. e. l. y. d. z. t. h. o.
 l. a. e. n. e. v. n. d. y. n. e. d. e. y. e. r. b. *E. n. d. i. c. h. o. s. e. n. h. e. r. e. s. h. e. s. i. m.*
 i. n. e. y. n. d. z. d. e. s. s. u. l. l. u. e. s. t. e. n. h. i. l. l. i. g. h. e. n. g. h. e. y. s. t. e. s. i. e.

Daghehees ad oiraf

Als veruollet woerde die pmt daeghe
waere alle die pülen tho same a. **Kla an.**
Je daghe 9 pmt **D**acht en hebbe ghy entstem
ghen den gheest der deynstloffichz weder
me i dem vrichte meer ghy hebbe ontfa
ghe den gheest der verkerfinghe der kē
der i welcke oerem lvy roepen abba vad.

12 kort. Der uollet synt se alle **Mz** den gode
hillyghen gheeste **Vn** beghinde tho sta
ecken. **Mt** dem **pg** als h' vō stet i fest **B**
als ock h' baue st sonde? a. **vp vn** in eynen
ittlycken daghe **cy** sūndly an **vn** coll? welck
coll? ock gheholde wert. **k. iij vn** t. naest volke
die gheest des herē heft. **to d' pmt an** **Vn**
veruollet die rondichz der erden a. **Dz Cap**
vn coll? als h' vō i de salter st **vn** voert de gēdē

Bim hillyghe gheest veruollet **k. m.** doer
die herten dymre gheloeuighe **vn** dymre **an**
leesten vmer i ene entfenge welcke oer die
dorch die i mygherleyz der thōghē die her
den i cynchz des gheloeuē vghadert hēst
Dz **ca.** als vvollet woerde de pmt daghen **a a.**
soe i de lū i festag **v a** i de erst noet coll? ock be
an nedē den vnd? **t vn** an de wecke douet **G**he
beert h' hebbe den apostele vnder deylde th
onghen als vmer **vn** ghesette heft op eyn
yttlyck vā oen die hillyghe gheest a. dat **ca.**
vp vn coll? als baue **vp** pmt dag h' vō **k. iij an.**
Die apostelen spreken **mz** manich lere
thonghen die groete dynchē doed a a a.
Dat **cap** **vp vn** coll? als i dem fest dag **te vsp**
op de pg an. **E**th is ghelwoerden haestelicke

vā derne hemele gheleuet enes ankoeme
 des saercke gheschess a. a. **an** Bevestighe
 god dat welcke di in ons gheschiet hen
 nest vā dynen hillighe tempell welck is in
 iherlm. a. a. **an** Dith sende dyne gheest vū se
 werden gheschapen werden vū di berdest
 verneye dat anghesichte der eerde a. a. **an**
Beriuollet sint se alle myt derne hillighe
 gheeste vū beghinnende tho spreken a. **an**
 yng vū vū sonder al. **an** i dem hulpe festag **an**
 Die gheest des here heff vūollet de rōdich
 der eerden **an** En welcke othoelt alle dyn
 den dat heff wettēthz de steme heff. **an**
Allsoe heff leeff ghehaet god **an** **an** **an**
 die lert dat hie syne eynichgeboeren **an**
 soene ghaff. vū dat all die gheloeuet i en nicht
 en verghae: meer hebbe dat elvnghe leuen.
God welcke di dyne apostelen **an**
 heffst ghegeue den hillighe gheest vleene
 dynem voelcke die kraefft syne mylde be
 gheynghē. vū dat welcke di heiest ghe
 geuen gheloeuen dy oick myldelicheit ghe
 uet brede vū dyne deure. **an** Dūch osen hre
 iset dat wec my leeff heiet die **an**
 weert bewaere myne woerden vū my
 vader. **an** Bert leeff hebbē oene vū tho ene
 werde wy koemen vū ene woemghe
 by ene werde wy makte **an** **an**
Ich bin die doer iset dat doerch **an**
 my syne weert inghae die lert salych
 werden vū sal weyden vūden a. **an** **an**

Dagelijckes roede getyden.

Blyfsen moette onse bydden by **op**
here die kerck des lillighe ghenestes we
elckoer onse herten ghineder ter elichte vith
remighe by vā allem weder spoede besch
erme. **Vn** dyne deperck. **Durch** onsen liden
ghelchoert hebbe ghy wānte **ich to q a.**
hij ghesicht hebbe ich ghae by koeme to
hij lert oz ghy my leeff hadde ghy vbro
ulbede **W** vmerck. **Wānte** ich tho den vae
der ghae. **Wāte** die vader is groet. **Dan**
ich byn leuendich broet **gheestag** **ich a.**
broet welcker **ich** vā dem hemel **to m a.**
syn neder gestighe secht die here **is** sed
oz wec etthen lert vā den broede de soll
leuen i ewicheit. **a a** **U**nse herte bidde
by here the troeste welckoer vā dy doert
ghent moete verlichte. by inlede onse
in alle waerheit. **Vn** dyne deperck. **Durch**
wert dat ghy my leeff hadde **n to q a.**
a vmerck verbroenbede ghy iulb **a**. **Wāte**
ich ghae tho den vader **a a** **dredag tho**
Uhoesaeme gheroepe **I**hesus syn **vna.**
in dy scypule ghaft hie en krafft by ma
cht ouer alle diuelen by oz sie kerckhe
eyden ghenensden en hefft sie ghesaent
tho bredyken oz ryke ghoeft. by the gh
esent tho maken die keranden **a a** **coll.**
als op den pinxt dach. **q a** **R**ue en lert
de ick myt welle spreken my **W** wānte
die voerste deser werlt koempt. by i my

2. hylig. vrenghelichheit.

ps to 2. eerster vesp. **an** **G**lorve sie dy
vrenghelichheit enghelichheit en godheit vñ
voer alle werelden vñ nu vñ i ewichheit.
Loeff en elbghhe glorie ghoeve dem vā.
der vñ soene vñ thosame dem hylighen
ghereste i werlde der werelden **anti.**
Glorve des loenes moete lieden i allre
minde dem vader en dem gheteeeld
en soene dem hylighen ghereste thohoepe
moete weder lieden i elbghhe loene. **an.**
Loeff goede dem vā vñ dem ghelicken
soene vñ dy hylighen ghereste myt elbghhe
vlyte moete weder lieden vā onsem mi.

an **O** hoehert der ryck
doemen der wyshheit en der wettenheit
goedes. **ho**ne onbegryplichen sint **Cap.**
syne ordelen vñ onder soedelycke syne
syne weghe. **G**oede seg **O** hebenedide
onß god vñse god benedide onß god. **End**
vruchten moete ene alle enden 2. erden
2 **G**oed verbar me siet onser vñ ghebe
nedide onß ghod. **En** vruchte, **vo**

Laet onß benediden den vader vñ den
soene myt dem hylighen ghereste. **L**aet
onß ene laenie vñ onser verhoeghe i elbgh
heyden **to** **an** **O** vader ongheloren
dy soene enghelboeren dy hylighen gher
ste troester. hylighen vñ onverschendelich
vrenghelichheit myt gantzem herten vñ
monde by belpen laenen vñ benediden.

dy sy glorie i elbreken den, **De Collecte**

Almechtighe elbghhe goed de di ghe
geuen heuest dyne denerre i belghe
des wyeren gheloeie der elbghen drey
uoldichz glorven to bekennen vñ i der inge
ghentz der maieftet to antobeden de
ernneheit. Wy byden dat lby onermik
des selueste gheloeie vasten bescher
met lberden allit vñ allen weede spoede
En dyne de verel. lby. **Durch Had spelete**
an salue regina mñ de adere dachelyen
an en vñ vñ lby i de aduent. af h vñ idem
salter ghetentzet is. De aurellinget met?
Des lbaeren goed eyn i der dreuoldicheit
vñ die dreuoldichz i cymneheit koemet laet
ons anbeden. **ps. Venyte**

De i nocturne. ps. Vñ des tosa. trita.

vader vñ soene vñ hyllyghe gheest. **ps. Dñe**

qñs mñ. ps. Dy eynen i substaen en

dreuolt i soene belven lby. **Ieli enoat. xxvii**

a. Dy allit dat sulueste lbesen leuen vñ

verstaen belven lby. **Dñe e tra. xxvii an.**

Dy anroep lby dy anbede lby dy loenen

lby **o salyche dreuoldicheit. ps. Vfferte dñe. xxvii**

an. Vñse hoepe onse heyl vñse ere **o salyche**

dreuoldicheit. **ps. Gsultate iñs. xxvii.** Verlo

se ons salych make vñs rechtuer dich ma

ke ons **o salyche dreuoldichz. ps. dñe mñ re.**

xlvi. Vñt deme woerde des heren synt

die hemele beieft ghet. En mñ deme gheeste.

Inden feste de hyllyge dreuoldich.

Sint mondes is alle oere kraecht *in* als to
doere i der eerste. *vb* **G**hebenedyct sie de
here got vā israhel. Welckoe doet *vb* *in*
der hyltze d'inghen allen. *vn* ghebenedyct
sie die naeme synre māsteet in ewycheit.
Der nollet fall werden mit synre māsteet
all die eerde ed ghescheye id gheschie. *vn* ghe.

Welcher god is groet als onse ghod. *vn*
byst ghod die di doet vander hyltze d'inghe
vb **W**elkāt heiest di gemaket i d'ē voelche
d'ine kraecht vloeset heiest di i d'ynen arme
d'yn voelche. *vn* **H**oech ouer alle *in*
herden die heer. *vn* vachien die hemelen *in*
syn glorie. *vb* **W**elckoe als die heer onse ge
hod welckē i den hoechte woenet en die
getmoediche ansiet. *vn* baeuē. *de ij noch*
die leeffte is die bade die gracie cristus
die ghemeynschap de hyllyche gheest. *o* sa
liche dreuoldicheit. *ps* **O**es getes. *xlvi*
an **B**enedyge *vn* slaerheit *vn* bysh
vn d'antberher de doeynge ere kraecht
en staerchlyc sie onsen in goede tho wer
ke der werlden *an* *an* **M**agng d'ns. *xlviij*
ā. *vn* sie loeff *vn* sie glorie *vn* sy dactb
erheiden beirchlyc tho ewyche tyden
o saliche dreuoldich. *ps* **Q**uā dilita. *lxxij*
ā **G**lorie *vn* ere ghode i ewyche der drey
uoldicheit deme vad. *vn* soene *in* deme
hyllyche gherste tho ewyche tyden. *ps*
Benedyct *lxxvij* *an* hyllygh hyllich hyllich.

die ii nochtin- cccviii

is die heer god almachtich veltcoer- waß
en die is vñ die tho koemen is. **ps** **Salute. j. xv**
an dem vader. blyuet die ewicheit in **ps** **viii**
dem soene die ghelycheit i dem hyllyghe
ghereste der ewichz en ghelychlyc veeñ
ghe. **Ons** i gnan. **xviii** **ps** **v**. **Hecht** en is
dynes ghelych i den ghoe den here vñ nicht
en is tho ghelycke na dynē vercke here.

Groet is die heer vñ groet is syn **ps** **v**
kracht. **En** synre wysheit en is gheyn thall.

Groet is die heer vñ seer loeuelyck vñ
synre groetheit en is gheyn ende **En** synre **ps** **ii**.

Glorie sie dem vader vñ demē gheteel
den soene vñ dy allreberende medeghelyck **vi**
hillyghe gherest en ghod. **In** alle tyd der werl
den **v** **G**hyff loenen der vroubeden ghyff
gaenen der gracen vā eyn loefter die ban
de des kyueß thosaemeynde de vñ vñ **ps** **ii**.

des vreedes. **In** allen **E**er kraeff vñ macht
en keyserdoem off ghebeiden sy der dre **vi**

uoldichz i der eynicheit der eynichz i der
dreuoldicheit **In** ewigher thyede der werl
den **v** **D**er dreuoldicheit sy ewich loeff de
eynicheit. **En** heit ewelicken **In** ewigher **ps** **ii**.

Die sy loeff dy sie glorie dy sy danckber
herde verckerke **In** ewigher thyede o saliche
dreuoldichz **v** **En** ghebenedyt sie die nae
me dynre glorie hillygh vñ loeffelick en
oñer verbaenen **In** ewigher **ps** **ii** **in** **noet** **an**

Indem feste d. hylg. d. inuoldicht.

Vuth Weme alle dyngghen dorch wen alle dy
ghen i weme alle dynghe demie sie glorie i
elvychen den. **Catica** **I**ass alle sonedage
bütte der besloete tyt of hoecht tyt die miser m.

Benedyct bystu heere i demie firmat des
hemels en loefflych vñ glori voese vñ oner
vertigene i elvycheiden. **V**richte god vñ
syne gheboede belbaer. **I**n demie is alle **Am**
nysche. **E**den die got vrichtende sint en
ghebrectet mycht noch den welckere ene
leeff hebben i der waerheit. **I**n demie is. **Am**

Laet onse benedye den vader vñ den soe
ne myt dem hillyghe gherste laet onse ene
laene vñ quier vhaenen. **I**n elvychen den. **B**.
Ghebenedyct bystu hre i dem firmamete
des hemels en loeuelych vñ glori voese. **Am**

Oy god den onghewoer ne vader. **I**n soene
cynichgeboeren. **I**n hillyghe gherste den
troestere hillyghe vñ onghewerlde dreno
l dycheit myt ganssen herten vñ monden
wy belyen loene vñ benedye. **O**y sie glori
i elvychen den. **W**ate groet bystu vñ doen
de wonder wercke du byst got allen. **O**y s.

Der all der hoechghesten drenoldich. **Am**
demie cynuoldyngghen ghoede is cyne got. **Am**
heit ghelycke glori te aeme elvyghe ma
cistelt demie vader vñ demie soene vñ dem
hillyghe gherste. **W**elckere onder doet dy
gantze werlt synen espen. **W**ns gheue gra
tie die salyche godhert des vñ des soenes vñ

toe landes van eerlijc onrust

ho hoepe des hillyghen gheschē. Welcker
glorve sie dem vader vort vint **ps. I. den.**
In den tyden sie de hēst sijnē iōghere **elbā,**

Wāner die troeste hoemet. **al h. v. st. des**
vi sondag v. vint. te. to lū. an. **O** salyche
en benedye de vū glorvose drienoldicheit va
der vū soene en hillyghe ghesche dy seloef
dy sie glorre dy se werdinghe der danckbe
herden **ps. I. den.**

Let ons benedye den vader **ps. I. den.**
vū soene mit dem hillyghe ghesche **laet ons**
ene laetie vū baenienphoegeten i elcheide
ps. I. den. **O** trinitat laui **ps. I. den.**

Ons ghod onse got benedye vns god. vū ene
moete vruchten alle eenden der eerden **to**

O hebenediet sy de schepperseche vū **vi an.**
regher-seche aller dynghe die hillyghe vū vū
iē-seche vū elyche drienoldicheit en nū vū all
tyt en doer ontheendede tyde der tyden

Coll. als i. d. i. v. f. p. an. **O** salyche benedie
de glorvose drienoldicheit vader soene hilly
ghe ghesche verbarme dy vbarme dy ver
barme dy onser **ps. I. den.**

O waere alderhoe
hoegheste elyche drienoldicheit vad. vū soe
ne vū hillyghe ghesche dy sie loef dy sy glorre
dy se danckberheide doeninghe. **dy Cap vū Coll.**
als i. d. i. v. f. ps. I. den. **ps. I. den.** **to d. vi an.**

O waere alderoerste elyche drienold
dy ag vad. vū soene vū hillyghe ghesche vbar
me verbarme vbarme dy onser **Cap. I. den.**
sint welcker ghetuech gheuen i dem hemel
die vad en dat woert vū de hillyghe ghesche

Indem feste der hulpe dreiuoldicht

vñ dese drey sint een. Goede seg. **Va**i. d. met
hre ofform vñ ofser. **C**riste ofform hre ofform
Here god vā. almēchtig onb dyne **Coll**et
dennef dyne maicsteet onder gheboer-
pen doerch dyne eynich gheborene soene
i der kraefft des hyllyghen ghestes benede-
yñ bescherm me vp dat wy van alleme vñ
de velych i dynem loene onb elbelyke ver-
blyden. **Vñ** dyne deyerf. **D**urch onsen here
dy vā rechte loeuen dy anbeeden. **i. j. an.**
dy glorificere alle dyne creaturen o saly-
lyche dreiuoldicht. **G**racie of ghenade. **Cap**
vñsel heren ihesu xpi vñ die leeffte goedes
vñ die ghemeynschap des hyllyghen ghestes
sy myt sulb allen. **Goede seg. V.** a. i. d. iij. nod.
Coll. als h. vō des neiste guesstinghes. **I**nder
ander. **vñ** vp die pō an as h. bāuen vp de pō
vā den lau. **D**ith wem alle dynghe. **Jat. Cap**
alk. i. d. iij. **vñ** ghebenediet bystu here. **I**n
dem firmamēte des hemels. **vñ** loenelich
vñ glorioes. **I. j. m.** alk. i. d. lū. **O** trinitas
vñ i der. **i. d. iij. an.** **D**anck sy dy god jā
netz sy dy waere eyne vñ dreiuoldiche go-
oedheit eyne vñ dreiuoldiche waerheit dre-
iuoldynghe vñ eyne goedheit. **Coll.** alk. i. d. iij. **vñ**
of pāpacle getyde. **M**orghenif daeghes vñ
voert meer vp alle werckel daeghe oick
byne. **I.** hoechtlycke octāne lest me den
pō venite erulcme recht byt sonder mīn-
atorii. **Eñ** tho dem. iij. nod. **eñ** hoerte lere
mē eyne kortē. **I. j. m.** **Eñ** de andere dynghe

ccclj.

hoeft men als i demie gheuonde wert,
In demie fefte des weyden hyllyghe sacra-
mentes i bewe. **V**n doer de oden op de p^{an}

Dat broet welcker iet werde gheuen
is myn vleesch voer der weerdleene **an**
Etthet myne vrinde vñ d'vredet en sperdet
droentchen my allerleeffte, **W**ate ed is dz
broet goedel welcktoer needer ghesteghen
is vā dem hemel vñ ghyft dz leene d'werlde a.
Ghesant heft my de leuendich wesen de **an**
vader vñ iet leue vme des vaders wylsen
vñ welcktoer my etthet oetz wert die leuen
vme myne wylsen. **D**ie heer ihesu **Cap**
welcktoer nacht hie ver-raede waert heft
hie ghenome broet en dactberheide doen
de heft hie id ghebroecte vñ heft ghesaecht
neemet vñ etthet dat is myn licham welck
voer sulb wert braeden werden. Goede seg.
an dat rij i der mett. **En** sūmych mēsche **ym**
Dange ligna. **B**roet van dem hemel
leefft dū ghegeuen en heere **A**lle ghenoech
lycheit i sich hebbēde **O** Wie suette is here
dyn gheyst welcker vp dat dū dyn **to** **an**
sacriycheit tho dynē kynderē bestryfedest
myt dem aller soesten broede vā dem hemel
ghegeue de hoogherych wesen de veruoll
ende myt ghueiden de verdroet samighen
rycke laettest dū leedych off ydel. **De Collect**

God welcker dū onse onder demie won
derlycke sacramēte dynes lydens ghedecht

Indem feste d' hulge sacramēt.

nyssē ghelaeten heuest ghyff byde wy al
soe onse dyns lichaem vñ bloeds ghehulghē
mysterien off verboer gheheye to erere
dat wy dyre verloefenissen vrucht i onse
eibelycken voelen. **En** dyne deperle. **Durch**
osen here ihesum xp̄. Welcke oer d'ilenest
m' ghoege dem vader selbych d' hulliche
ghenstē doer alle werlden d'werlde. **Amē**
Th mette de anreessinghe. **O** rystide koe
nigh laet onse anbeden die hieschappen
is den heyden. **Welcke** oer den die en eethe
de synt ghyff des gheystes vetrycheit. **ps**

Venite **ym** sacris solemis

In i noct. an. Heylsaeme vrucht to smaect
ende hefft ghegeue die heer. **Dyt** syns. **the**
doedest. **ps** **Beatus** vir **primus**. **an** **an** der
vrucht werlttes en wyne die gheloeuighe
ghemenichuoldich rueste i deme vreed. **ps**
ps **Ca** imbocare **an**. **an** In ghemenysheit
des kelyches vntly welcken ghoege suluest
entfanghe weert en nyet i der kaluere
bloede hefft onse vghaeder de heere. **ps**
Coferua **xv**. **an**. Ghedechtych moete sy
die heer onse hulghē offer en onse
beruede offer moete bet werden. **ps** **Ex**
audiat **xix**. **an** **Herect** wert onse die taffel
des heren theeghen alle die onse trybulee
re. **ps** **Ons** regtme **xvii**. **an** In stemme hoeg
helydier blytschaps moette luede die eeth
ende synt i der thacffelen des heeren. **ps**.

die ij noch niet me *etc* *ly*

43

Que admodu *xli* **B**roet des hemels
heft hie ghegeuen en Broet d' enghelen *erst*
heft ghegethe die mensche **A**l fall offer
eynen boeck die veelheit der kynder van *ym*
israhel an dem aenende des paesche **D**n sie su
llen eethen vleesch vñ reyne of wytte broed
en **D**nse paesche is gheoffert xps darome
laet ons vrelidic eethen i wytte broeden *ij*
der reynich en der waerheit **D**n sie *ym*

Ghy siellen eethe vleesch vñ ghesadich
et werden myt broeden **D**it is dat broeth
welcke ghegeuen heft ihs die heer tho
eethen **W**acht en heft moyses ghegeuen
ihs broed van dem hemele meer my vade
ghyft ihs waer broed van dem hemele **D**it is

Anghefeyn heft helyas tho syne hoe *ym*
mede en vnder der asschen ghebaecte broed
welcke vstaende heft ghefethe vñ ghe
oencken i staerckheit ghebandert der **D**n heft
koest bys an den beerc ghoe **S**ed d
wee eethet van dijssem broede die fall leuen
i eynich **D**n heft gheswaender t i staerck *ym*

Auer meldizedich de konich van salem *ym*
hi voer brenghende broet en wyne **W**ate he
was en prester des all der hoghste ghoe
heft ghebenedyt abraham en ghesaecht **V**
Ghebenedyt sy abraham dem hoghe goe
de welcke ghemaket heft hemel en eerde
Wate Glorie *ym* **i** noch **a**l sal i ghae tho
den altaer ghoe **J**et sal otfanghe xps *ym*

In dem feste d' hylge sacramenty.

Welcker vermyet myne soethe **ps** Indica me
dy 2 disce **xlj** **a** here dñ heuest bereydet
eyn en koeft der rechtuerdighen wante
soete is dyne berendinghe my welckoe v
uollet werden die gheloeuynghen senle **ps**
Te dieet **lxvij** **a** Ghespeyset hefft ons die
heer van dem wettychz des wyttel vñ dā
dem steene my hoeniche hefft hie ghesaen
het ons **ps** Exultate deo **lxxx** **a** With dñ
nem altnet here ontfanghe wy cristum
i welckoe onse herte vñ vleesch sich hoe
ghelyck vñ vrouwet **ps** Quā dilect **lxvij** **a**
Mit dyne locies elvynghen off steece eyn
cheit ons vñolle vp d' wy vithgherem
het my dyne sacrameten inghae syn i dy
ne elvynghen saedele off voerhoene here **ps**
lxxxij **Cantate i** **xxv** **a** Aluer en aientmael hoel
dede hefft ghenogme ihes broet vñ hie
hefft ed ghebenedyct vñ hefft eth ghebro
ecten hie hefft id ghegeue syne discyp
len **ps** **Cantate 2** **xxvj** **b** Hie hefft sie ghe
speyset vith der vettichz des wyttel. Vñ dā
deme steene my hoeniche hefft he ghesae
dichet sie **I**ck bynt broet des leuens **ps**
my vader vñ hebben ghegette hemelsh
broet i der woestenye vñ synt ghestoerue
dyt is broet dā dem hemel neder sygedē
isset dat wec dā deme wert eethende en
sal mycht sterue in eynghenit **I**ck bynt
leuendich broet welckoe ick van deme

die iij nochtyn. eerlij.

hemel byn neder ghesteghe off we eeth
en lert vā dīsem broede de lert leue. **In**

Ed broet welckzoer ick werde gheuen. **De**
is my vleysch voer der werlt leuen. **In**
darome keeren de joeden seggende. **In** wat
lyse mach dūse vns gheuen syn vleysch
tho eethen. **G**hesproeckē heft dz woelck
theghen den heren segghende vns seile
walghet ouer dūse alderlychste troest. **In**

Ene auentmael hoeldende heft ghe. **In**
noemē ihesus broet en heft ghebenediet
en ghebroeckē vū ghegeue synē discipelē
vū sacht. **N**emet en eethet dat is my lich
am. **G**hesacht hebbe de māne myb tha
ber naechels welckzoer moechte ons gheuen
vā synē vleysche vū dat lvy ghesacichet. **In**
voerden. **N**emet. **G**heuoemē heft ihesu
cynē kelsē nae als hie auentmael ghehoel
den hadde segghende dese kelsē is en nye
testamēt i mynem bloede. **D**at doet i mynē
ghedencknisse. **N**yt ghedencknisse fall ick
ghedeckich werden syn en verquyne lert.
i my my seyle. **D**at doet. **de iij nochtyn.** **Welckzoer**
vreedē settet die enden der kercken: myt des
lertē vetticheit sacdychet ons de heer.

Cantica. psalms. lauda aia mea. clxx. **laudate**
in clxxvi. lauda ihesum. **clxxv.** **W**yl voert
brenghen broet vā der eerden. **Vū** de lvy
moete vbliden dz herte des mynsche. **In**
Welckzoer etthet my vleysch en drucket
myn bloet. **In** my blyuet hie vū ick i eme

Indem feste dy hylge sacramēto.

Enicht en is ey ander naeye welckwoer hebbe
goede thoelaende sich als onse by is vnsse god
nael **I**n my bly hiesant heffte my de leuendigh
wesende vader in ict leue vme des vaders
bylle **D**u welckwoer my eethet oich wert de
leuen vme myne byllen **E** Ghespyset heffte
en de heer myt broede des leuens en ver
stnendest **D**u welckwoer **E** yn broet vñ eyn **I**n
lychghy synt wy vedlen **A**lle die vñ eynem
broede vñ vñ eynem heldt onse deel afftych ma
aken **B**erendet heuest du i dymre soetich
eit dem armen **O** ghod welckwoer du woenen
doest de eynrechtighe vme huyse **A**lle de vñ
E yn sinnych mensche maecte en groet **I**n
aent mael en sante synne knechte in der viue
des aientmaels tho segghen den tho gaeste
ghebedene dat sie queme **W**at bereyt synt
alle d'ynghen **R**oemet vñ eethet my broet
en d'ynzet wern welckwoer e ict huy ghem
emghet hebbe **W**ate, **G**lorie **P**aden
Iden tyde sede hiesint synen ionghere **I**n
vleysch is waerlych eyn sere vñ my bloet
is waerlych ey d'rande **D**e my vleysch eeth
et en my bloet d'ynzet de blyuet i my vñ ict
i eme **A**llsoe my ghesant heffte de leuendigh
vader vñ ict leue vme den vader **E**n die
my eeth de sal leuen omme my **D**it ist broet
d'vñ den hemel ghesteghe is **N**eyt als inbe
vaders i der woestenen d'hemelsche bröt
ghegethe hebbe vñ se synt doet **D**e d'yt bi
doet eeth de sal leue i der ewygh **Coll. 10 lan.**

die kinder. *eccl. iij. ad on. as*

15

Dye luyfheyt heft syck gheboelvet an
eyn huyf sie heft ghemenghet wyen vñ
heft ghesath eyn taessell a. *Cap. als i. d. v. b.*

Dit is waer broet welckoer vā dem *h. d. i.*
hemel neder ghesteg is *vñ* ghyft leuen
der werlt. *Welck. y. g. vñ* sijn *vñ*

Ghesat heft he dyne enen breede vñ
my vettheit des weyttes saedichet he dy
it byn leuēdyck broet welckoer *to vñ a.*

ick vā dem hemel byn neder ghesteghe
off wec eethe wert vā düssen broede de
wert leuē i ettheit a. *Col. als i. d. v. b. p.*

Dyt der enghelen syse heft diu *pr. i. t. t.*
ghehoedet diu volck vñ broet vā dem hef a
uest diu ghefene a. *ij. an. Beth is dat broet*
Cristi en wert gheuen walluēste de kōnig
ckghe a. *Ca. vñ Coll. als i. d. v. b. tho. d. v. i. an.*

De hyllyghe presterē offerē vernende
offer vñ broeden ghoede a. *Cap. Wiedick*
vel ghy werde eethe dyt broet en den kelck
werden dryndē. den doet des herē sulle
ghy vkuēdyghe bys he sy koemē Goede
vñ broet des hemels *als i. d. v. b. st. not. Coll.*

Ghyt brude wy almēchtighe got dat
dūssel segghen wordyghē festes vñ dlicke
sarramet en thuytlycke raestelchheit
ons gheue vñ dat ettyghe leuen mede ghe
eue vñ dyne deyerē. *Thurch onsen herē*
Deine de vñnende is werde *th. i. an.*
Ick gheue vloerghē hemels broet vñ en
nen neye naemen a. *Cap. i. d. v. b. d. dat oet v*

Inden feste Willyghe Sacramenthe.

Wert eethe dat broet oft dryncke de zeld
des vnlberdelnde schuldich sal syn des ly
chams vñ des bloeds des heren. **Goede**

Wyl voertbrenghe broet vā d'erde, als hy

Aerlene byde wy almachtighe god **Coll.**

dat wy de wy des lychams vñ des bloeds

dyns soens hoechtode byre i dynre leeste

allthyt blyne. **Vñ dyne deyn.** **Durch osen**

Inden ader. vs. an op de pñ ca ymg vs vñ

Coll. als hy i d. i. vs. p. k. **Broet d'enghelen**

heff i ghegette de mensche. **Roesten heff**

he ghesant en i ouerbloedich heff **tho**

O Willyghe ghestenye i welcke i pñ **ant**

onffanghen wert weder betrechtet **an**

wert die ghedechnisse synre passien de

seyle vuollet wert myt gracie vñ der tho

okroemeder glorie ons en pant wert gh

egeuen a. **Die werkdaghe doer die**

och alle dinge werden ghehoelden als

ly vor vutghenoemē die hi naevolghen

pñ. Denite wert ghelesen recht vut son

der inuitator iñ. In den i. noch. a. Ghes

saecht heff die heer. Ihesus ict byn broet

des hemels leuens. Welcke i knijpt thoe

my de en wert nicht hoenghere vñ welc

doer loeniet i my de en wert nicht bord

er doet sten pñ. Deghelike. an. Ed en sie

dat ghy werden eethen dat vleysch

des soens des myschen vñ werden dñ

cken syn bloet en werde ghy hebben le

die kortte here. ceterum

46

nen in jnn. **ad** Welckoeer eeth myn bley
sch vn di yndet my bloet i my bleyuet
hie vn ick i ewe **ad** Welckoeer eeth dat
broet en di yndet den kelck des here
vntberdelvete schuldre wert hie syn
des lychams vn bloedes des heren **ps**

Gbroet des hemels **ab. h. v. de kortelgre**
heboeden hefft die heer den woelcke
van baene vn die doeren des hemels hefft
hie vp ghedaen **vn** hefft gherecghet ene
hemelsch broet tho eethen: **vn** broet des
hemels hefft hie ghegeue ene. **Broet** der
enghele hefft ghegette de wiesche. **Roeste**
hefft hie en ghesant i onser bloedycheit. **over**
du heer. **vbaern** **ukor** **broet** va dem
hemele. **heuest** du ghegeuen en **alle** ghe
noechte in sich hebbende. **heuest** du **in h. v.**
an **ulla** **deghelechte**. **cap. vn** **coll.** **alk. t. vi.**
to lande. **de deghelechte** **ps. t. prim** **ca. vn**
coll. **des gheliches**. **Alle andere tite alk. i.**
dem festdaghe. **des sonedages bynen**
der octane i der i. v. kort **broet** der
enghele. **ab. h. v. t. ij. v. des festags**. **de ad**
eren **ab. h. v.**. **nae den benedicium** ghe
dechtmissen va de sondag. **my d. an** **Sprieke**
heere. **Ind** naevolgheder hestorie d' koninghe
ps **dat** auenthytze ghebet. **ab** degelir alle
sate. **de t. v. coll.** **goed** **starchz**. **de i. d.**
hoepende **sint**. **ab. h.** **benede** i den **Collectarie**
in **navolghende** **sodaghe** **de** **crist** **ghechreue** **lvj**

Jud' mett. i dem j. not. **an** Welckwoer eeth my
 vleesch de daghelvte p^h des of vⁿ de sondag
an Ghesacht hefft de here ihu **an** heredet wert
 rt ons **a** **E**n sy dat ghy werde ethen
 In ij. not. **a** **W**, **a** Welckwoer eeth dz broet
an **W**ier en aientmael hoeldē de **In** de ij. not.
an **W**lla altho des sondaghe daghelvte **I**ho de
 kint **v**n tho den ghetiden des daeghes **a**
Wlla vā dem sondaghe Cap. i den lair **P**it
 Ich stae an der doer vⁿ lūede issē dat wee
 hoerē wert m^y stae m^y vⁿ wert m^y op dō
 en de doer Ich werde i ghae tho eme vⁿ
 werde aientmael hoeldē m^y eme vⁿ he
 m^y m^y. Goede sef. alle anderē pūten als
h^y vo. i dem hillychen festage. **N**ae dem benedi
cann ghedechē. des sondaghe m^y d. an **G**m
 suemich nysche **W**at rucke, als h^y na volget,
 vā dem sondaghe de erste **E**die heer hefft ger
 regnert als daghelv. dō sondaghe t. lair **die**
col vā dem sondaghe als h^y vo. **In ij. 68 an.**
vp de p^h. cy an dat broet Welckwoer ich ver
de gheue, als al de otdā doer. de j. an t. vⁿ. die a
deren dinge als op den hillyche festag. **N**ae
dem benedicann ghedechē m^y d. sondaghe
m^y d. an **W**ier ed is gheschē als h^y na volget
Eghescherket here nuete werde m^y geb
beth, als i d. daghelvte. vⁿ rit ghevoēthē is
Inder otdā onses herē lychame s. dag altho
mael als op den hillyche festag. **D**es eer
sten sonedaghe nad. hillyche. **I**reynoll
ditz bys off hent tho des e. ste sonedaghe

des i sondachs. vñ dñ ij nad. hylge

leeff heuet en en mych soen soe leeff hadt
ietz dat gheschijnt ionathe is my thoe
rugghe ghegaen noch en heuet sich
gheluectē syn scheyt i den streyde vñ
syn spem en is nycht affghehart **an.**
Die koenich dauid ghaende mit bed-
ecttē hoefde beschrēde synē soen
segghende absolon my soen my soen abso-
lon wie ghijft my doech dz ictz voer dy in
ach steer uen absolon my soen **ā.** Dauid
saechte tho dem herē als hie ghesen had-
de den engell slaende dat voelch ictz syn off-
byn die ghesondighet hebb ictz hebb boef-
lych gheedaen dese die dūr schaepē synt
t wat hebbē ghedaē **an.** hee hebbe ghe-
saluet salomonem sadoch die prester vñ
nathan de phete koenich bynē gyon of
i gyon vñ needer vallende vroelich heb-
ben sie ghesacht laet leeuē den koenich
dz salomon **Mo** ist dat hir **an** oue synt
als die historie **papie** is beghōnē de een
halt men nycht. **To** de mette de areillyge
wege magh. **Eyn** groete koenich zomet
laet en vñ **an** beden **p.** Denite c myn v.

p. m. g. als i de gmn thyt. **int** erste nod. **p. m.**
Goed is ern verhoerer aller mysch-
en der heuet ghesant synē engell vñ
heuet my ghenegne vā de schaepē
myns vader vñ heuet my ghesaluz

vet myt der salinghe synre barmhertichz

Die heere die my verloefet heeft
vanden monde des leelwen vñ vā
der hant des bestes heuet hie my
vloefet heuet my ghesalig *pm. ij.*

Der heere die my verloefet he-
uet vā dem monde des leelwen vñ
vander hant des beistes my vloefet
heuet die sal my verloefen vā den
handen myre vyande **G**oed heuet
ghesant syn barmhertichz en syn waer-
heit my seyl heuet hie veloest vā dz
myddell der lewen jonghe die sal

Itz hebbe dy ghenoomen vā dz huyß
dijnß vanderß secht die heere vñ hebb
dy ghesath the voede die schijn *pm. iii.*
myß voelches vñ hebb myt dy ghe-
west waer hen dat die wāderdest
sterckende dyn rycke i elycheit
hebbende dy ghemaket eyne groet

ey nae den naemē der groetē die
sint i off vp der eerden **S**terckende
Dauid heuet beschryvet myt *pm.*
groetē schreyē alier saul vñ ouer *pm.*
ionatha syn soen vñ heuet ghesacht
woū sint doch ghevallē die mechtighe
i dem stryde **V**ñ verghae die stryd
baere waepē **V**erghe vā gelboec

moet syn the verstaen off trogheneyghet **V**ijdyt
hijns dach bñ nacht **E**here ansue van dyn

die iij nocturn. cccvij.

ne hyllyghe huyse vā vā den hoechede des
hemelen **Vp dyt hūē. De iij noct. *mm.***

Ick hebbe ghesundich baeuen dat ghe-
fall des sandes vā dem meer vū myn so-
nden synt vermeeret en byn mycht ver-
dicht omthe seyn die hoechheit des hem-
els vūne der manychuolichheit mynre
boesheit wante ich hebbe ghetar ghet
dynen toorn **En** hebbe quaet voer dy
ghedaē **Wāte** mye onrecht verdicheit
ick bekenne vū my sinde synt voer my
alle thyt dy allerne heb ick ghesondichet **En**

Bereyde iulbe herten dem here *mm.*
vū deynet eme allerne **Vū** hie sall iulb
verloesen vā den hande iulber vande

Brenghet die vremde goede vā iul-
medelt **Vū** hie wyl iulb **H**ere wyl *ij*
ghedenctzen dynes testamentes vū *mm.*

segge dem slaende engell nūe hallet vū
dyn hant **Vp** dat mycht veruuest off vū
ghae dat eertryck vū wyl doech mycht
doeden alle leuendighe seyllen **H**ere laet
doech rueste dynen toorn vā dynen voelste
vū vā dynre hyllygher stadt **Vp** *mm.*

Et is ghescheit als envech naem de *ij*
here hylham duerch eyn stoorn i den he-
mell hyllyzeus repe segghende de **Vāde**
my vader my die waeghen israhel vū syn
voer mā **Wā** sie thesame reyseden vū

dat i nae? dreuoldich
vñ ghaede spreckende sue eyne vuerghē
waeghē vñ vuerghē paerde hebbē beide
ghescheiden sie vñ hiltzeus reep vader my
Hir nae volghē de vj erste Enaghelin
dat ey naden anderē dierste nader hylg.
Indenthidē sede ih̄s den *Dreuoldich*
schare der pharisee dese pabole *Enaghē*
Het was en ryck myssche vñ was ghekl-
edet myt purperē vñ myt syden vñ weer-
schaepede dagheliu stoetliche *Vñ* het
was en arm beddeleer gheheitte lazarus
vñ lach voel swere voer des ryke mā
doere vñ begherde versacdet toe wer-
den vā den kinne de vā synre taffelen
velē vñ nemāt en ghaff sie hem meer de
honde quemē vñ leetredē synē swere
Het gheschede dat de arme myssche
starff vñ vā dē enghellē ghebrocht
woert i abrahams schoet *De rieke*
mā starff och en he is begrauen in
de helle *Doe* he i den pynen was vuer
de he synē oeghē op en sach abrahā
vā werē vñ lazarus i synen schoete
En he reppē en seyde *Vādē Abraham*
ontffarme dy myre vñ sende lazarus
dat he eytende synē vygher int watt-
er nat machte en lessche my thonghe
wāt ick ghepynt woerde i deser vla-
mē *Doe* sede hem *Abraham* so me

ghedenckende dattu quēde dynge ontffen
gest i dyne leue vñ lazarus des ghelicks
quade Vñ nu woert dese ghettoest en
sine woerste gepynnet En alle desen
is ey groet oederstant thynsche w vñ of
ghemaket dz de ghene de vā hir wille
ghae tho w nycht en moghe noch vā
dar oich hir toe kome Vñ hie se de va
der darome hydde ich dy dattu en sen
denst i my vaders hūst. Wāt ich hebbe
vyff broder s dat he hem ghetnē bren
ghe dat sie nycht koemē hir i dese stede
der pyne off tormēte Abrahā antwor
de hem vñ se de Gie hebbe moisen vñ
de pphete laet se de hoere vñ se de he Ney
Abrahā vader meer ist dat daer eyn
ant vader doet tho hem komet se sulle
penetēcie doe hie se de hem ist dat sie
moysē vñ de pphete nycht en hoere
En alstont der eymat vā der doet op
se en sullens nycht gheloeue dat ander
Enden thye se de ihesus syne **Evangelium**
iōgheren dese ghelyckenysse Eyn
mynsche makede ey groet aūetmael
vñ hie repper veese vñ hie sende syne
knechte i de vrede s amentmaels toe
segghene de ghene de ghenoe det weer
en dz se quēme Wāt alle dynge synt
berent En sie begonwē hem althocsa

des in soenē dages. dat.

samē to ontschuldiche **De** eerste seide hē
Jct hebbe en doer p ghekoest vñ ict heb-
be noet vith to ghaen en dat te beseyme
Jct byde dy ontschuldige my **En** de ander-
seide Jct hebbe vñ par Jct offen ghekoest
vñ ict ghae brone de Jct byde dy ontsch-
uldighe my **En** en ander seide Jct hebbe
en vñ ghetreuet vñ daer omme en mach
ich niet come **De** knecht quam weder-
vñ wetschapedet synē herē **Doe** wart de
vader des hūf ghesynē tor nych en sey-
de synē knechte **Gancz** haesteliche vith
vñ sprate vñ i steghe vader stad vñ brē-
cz hū i de arme kranche blynde vñ lā-
mē cropelle **Vñ** de knecht seide hem **Het**
is ghedaē als dū gheboede hebste vñ noet
is daer stede **Doe** seide de heer de knech-
te **Ghancz** vith i weghē i thūne vñ dū
ghe se i the ghae vp dat my hūf duollet
woerde **Jct** segghe **W** dat neemāt vaden
mānē myn auent maell sinache sall. **Dat iij.**
ndent hyde weatē toe **Jhesum** **Evangelij**
comende **Pūppliane** vñ sonder vñ
hem toe hoeren **En** de pharisee vñ die
scrippe mū mūerē de vñ seden **Dese** ot-
fanghet de sonder vñ eet myt hem **Doe**
seide hie dese parabole vñ sprach thoe
hem wie is vñ de mēsche de c. schap-
pe hefft. vñ als he en van de vleyt laet

he mycht de neghe vñ neghentich inde woi-
 stempe vñ ghaet toe de dat verloerē is h-
 hent heyt vñt en als hyt ghevōde hefft
 lecht heyt vp syne schulder en vñ is blyde
 en komet tho hūē vñ roept syne vrienden
 vñ nabūre tho ghaeder vñ secht toe hem.
 wesen myt my blyde wāt ich my schaep
 ghevōde hebbe dat verloerē was ich
 segghe w dat alsoe i den hemell wesen fall
 blyt schaep vñ enē sonder de penitencie
 doet als vā neghe vñ neghentich rechtne
 dighe de penitencie mycht en belouē **O**
 wāt wylf de i peynighe heuet verleset
 se de enē ontsteycht se mycht de lanter-
 ne vñ omē heyt dat hūē en soectet vlyt
 elyche hent sie vyndet vñ als sie ghevon-
 den hefft roept se de vryndymen vñ de
 nabūre toe gader en secht weest m my
 blyde wāt ich hebbe den peynich ghenō-
 den den ich verloerē hadde **A**lsoe segge
 ich w dat wroūde wesen fall voer den
 enghelen goedes ouer enē sonder die pe-
 nitencie doet. **dat iij ewangelium.**
Inden thyde se de ghesus syne ionghere
 west barmhertich als w hemelsche vad-
 barmhertich is **E**n en wylt mycht orde-
 len vñ ghy en soelt mycht gheordelt wer-
 den **E**n wylt mycht verdoēme vñ ghy
 en soelt mycht verdoēmet weerden **H**er-

des. v. sondergh. ewagelin.

geniet en in sal ghegeue werde **G**heuet
en in sal ghegeue werde **E**n goede mate
vnto ghedriuet en vpghehoepet en
oerhoepede sulle sie gheue i iwe schoeit
Mitter seluer mate daer ghy mede met
tet sal in mede ghemette werde **D**oe se
de he hem eyne ghelyckenisse **M**achen
blynde den blynde leyde valle sie nycht
beyde iude graue **D**ie iongher en is nicht
boue syme myster **E**lch sal volmacket
wesen is dat sachte dat he sy als syn myst
er **W**at seest u ey stribbeken i dyns bro
der s oghe vñ eyne balken i dyns selues
oghe en merckeste nycht en woe mae
chstu dyn broder segghe broder ver
henghe **I**ch sal dat kast vith dyn oghe
werpe vñ die selue den balken i dynen og
he nycht en seeste **V**poete weerp est
de balken vith dyn oghe vñ dā see dat
nae dattu dz cast vith dyns broder s oghe
en brengheste. **Dat vyfste Ewagelin.**
Inden thyden doe de scaren dronghen
toe **I**hesus vp dat se dat woert goedes
hoerden en hie stont by der zee vā gen
nazareth sach he alvee scheppe stande
bey den meere de wysscher s weeren
needer ghedome vñ woessche oergen
neette **D**oe klay he i ey schep dat sym
ons was en bath hem dat hiet ey luttell

vā den ouerleede En he sath vā lei-
de schare vāh de schepken Doe he dat
sprekē aff leet seede he to symō vaer-
in dat deippe vā bereet jūbe nette toe
vanghe Vā symō antwoerde vā sēde
Ghebeder alle de nacht hebbe wy ghe-
arbeidet en nycht ghevanghe meer
Indynē nāme salich dat nette to legghē
En doe sie dat dede vēghē sie cyme ouer-
vloedighe mēnychte vā vyssche oere
netten schoerden en sie wēcheden
de ghesellen de i dat ander schyp were
dat se quēme vā hūlpē hem En se quēme
en veruolledē beyde de scheepke dat
sie bynae drenckede tho gronde ghīgē
Doe d̄ symō petro sach veyl hie voer
Ihesus vp syne knē vā sēde here gāck
vā my want ich by en sūndich mēsche
Ayt bevenck hem vā alle de myt hem
werē i de vangghē der vyssche de se
vanghē Des gelichez Jacob vā johāb
zebediū kynder de symō ghesellen
weere Doe sēde Ihesus tho symō En
Welt v nycht ontvruchten vā nū voert
an salst dū mēsche vanghē Doe broe-
chte sie die scheppe to lande vā leeten
alle dynck vā volghede hem. **dy vi ewange?**
Inden thyden sēde Ihesus syne jonghe

des vij sondaghs. ewangelii.

Itz segghe wi het en sy dz in lve recht
dichz meer ouer blodich sy dan der schry
be vñ der pharisen ghy en soelt mycht
inghae int rycke der hemele Ghy hebt
ghehoert dattet de oelde ghesecht is
dye en salst nycht doet slae soe wie dnt
sleyt is schuldich des ordels **Soe** wie
sine broder tho spryck racha dz is ey
woert vñ omberlicheide de is schuldich
des rades **Soe** wie dat secht dwach de
sal schuldigh wesen der ewyghe pynen
des viij b. Ist dan dat diu dyn offer bren
gheste toe den altaer vñ dye daer woer
ste ghedechede dat dy broder eit heuet
theghe dy laet daer dy offer hande voer
den altaer e vñ ghande en eerste make
vreedde mit dyne n broder vñ dan soe
hom en brenck dyn offer hande.

Des sonendaghes vñ der halle
de auguste hent bys tho der hallē de sept
enbr is leest men de historie **D**apvysche
is e des sonendaghs lytter die vyndynghes
stephan weert auer gheslaghe dat me hol
den mach de historie vñ ist waer dar b. ste
phang en patroē waer soe hoelt me vñ en
alw i sine fests vñ mycht vñ deser historie
hent dar na ouer viij daghe mer en ghe
decht no off suffrage doet de wecke vade.

sonedag Als in de historie sapieacie eerste
 soelden is tho vss *mm* Dende aff heer
 de wylheit als i d. mette dz ij. *to art an.*

Die wylheit roepet in de straten
 iset dat eyndat leeft heuet de wylheit
 de kome tho nu vn salse vynden vn
 als he sy vyndet sachlich is he ist dat
 hie sie holdet *an.* Die wylheit heeft sich
 ghetremet en huyf vn heuet vithgehoi
 ven seue calumie vn heuet sich onder
 danpgh ghemaket dat volck der houer
 dighen vn de halften der vheffen myn
 sschen mit syner eyghe macht heuet
 ghetredē vnder de voete *an* Ick wōne
 inder hoechedē vn my thron is der i
 colupne der volken *an* Die heer heuet
 my besette i dat beglyn synre wag
 hen en hie sehtes waet machede van
 dat beglyn die deypē der watterē
 werē nae. nycht vn ick waert gheb
 oerē als hie machete de hemelen d.
 was ick by vn was myt hem all dynck
 toe saemen settende *an* Alle wylheit
 is vā goede dem heeren vn myt hem
 heuet sy ghetvest alle thyd vn is voer
 elbyghē thydē. **I**nt beglyn eer *de jne*
 goed machede de eer de eer hie inghe *mm*
 sath heuet de deypē watterē eer hie vith
mm

Des vij sondaghs nad. hylg. dre.

leyde de fonteyne der wateren eer of voer
dat de berghe weerde tofame ghesath
Doer alle berghe heuet my ghebacet
de heere. *¶* Ick woene i den hoechte vñ
my throen is de colupne der wolken
Doer alle. *¶* Ende aff here der wyfsh
vñ de stoel dynre groetheit. *¶* Vp dat sie my
my sy vñ mit my ar-bide vp dz ick wet
ten mach wat angheneme sy voer dyn
i allen thyde. *¶* Ghysf my here dy stoel
en bystender sche de wyfsh. *¶* Vp dz. *¶*
¶ Here vader vñ goed myns leuens
wyll my nycht blaette i quade gheda
chte ver-hennghe myre oeghe wyll my
nycht gheuen vñ quade begheerte wyll
vā my keire here wyll vā my neme die
de begheerlicht. *¶* En en oncerlicthen vñ
vnbefcherden moet wyll my nycht le
uerē here. *¶* Al wec dynghe hadde ick
dy ghebeden wyll my der nycht weeg
heren eer dz ick sterue ydell vñ loeg
gheachtige woerde doe weer vā my. *¶*
¶ Ghysf my here dynre stoelle en en
bystender sche die wyfshheit en en. *¶*
wyll my nycht ver-uerpe vā dyne lyn
derē. *¶* Wate ick byn dyn knecht en en
soen dynre deynst machet. *¶* Here vader
vñ goed myns leuens wyll my nycht ver
laeten i quade gedachten. *¶* Want ick. *¶*

Inde begheer der wijsheit is de vruchte **my**
des heren **E**y guet verstaet alle die de **v.**
volbrenghe synt ieme bliuet lofflicheit
i ewighen thye **B**iele eerste des vrucht
es is en belvaer-eghe der ghesette off
ewe wate alle wijsheit is die vruchte des
here **E**y ghiuet **A**yn woert dat on **my**
recht niet dich vñ bedrechlych is machte **vj.**
dat weer vā my here richte dom vñ armoet
wyl my nycht gheuen **I**leer alle ghif
my my noettroff **B**rauentin off vel
lechte als ich saet weer dat ich dat vith **da**
speghē vñ verswuer den name my **B**goed
Ileer **G**roet synt here dyne **my vij.**
rechte off ordelē vñ onvith sprechlyche
dyne woerde die heuest groetly ghee
maectet dy voelch **E**n heest se gheert
Bdie heuest affgheleudet dy voelch
gheliker wijsse schacpe i der hat moisi
vñ aaron **E**n heest se **S**oene wyl my **my**
berenden off ghenen dy herte dyne **vij.**
oeghen weer den belbare myne weghē
Dip de gracie weerde tho ghedaen
dynen hoefte **B**wyl ammycke my
soen myne wijsheit en tho der vith sprech
yngē myns mondes wyl tho myghen **my**
oere **D**ip **A**t daer synt **den noet. ij.**
indem herten der mynsche die seyn **O**
gedā **my**

dg vñ sondags nad. l. i. d. dre

here dyn oeghe vñ i dyn boeck sall alle dī
ck weerden gheschreue Die mynſche ſet
int anghesichte meer goed int herte **¶**
Wate goed alle herte vnder ſoeket vñ
vitterſte alle ghedancē der ſynnē hie vſtēyt Die
der **B**auen gheſonht vñ alle ſchoen **¶**
heit hebbe ick leeff ghehaed die wyſſheit
vñ hebbe ſe voer gheſath die tho hebben
voer en lyecht Ghekomē ſynt my allee
ghueder ghelyck mytder wyſſht **¶** Ick ſac
chte to der wyſſht die byt myn ſiſter
vñ die wyſſheit hebb ick gheluyten my
vrūdyne Ghekomē **¶** Wyl my nycht
¶ verlaetē here vader vñ eyn heuſchapp
er myſ leuens vp dat ick nycht en valle
i dat anghesicht myre weeder parthie
¶ Vp dat vā my ſiet nycht en vbront vee
my vbrandt **¶** Hinc beuānghe die wac
pene vñ den ſchenldt en ſtaent vp my to
helpene **¶** Vp dat **¶** Doene en wyl **¶** **¶**
nycht afflaetē vñ der dyſciplinen des
heren vñ en laet dy nycht verdrenten
als die weerdeſt van hem geſtrauet
Wate wen dī die here leeff heuet den
ſtrauet hie vñ gheluyt als en vader in
ſynē ſoen alſo behachede hie och eime **¶**
hoere my ſoen die dyſcipline dyns vad
er vñ en wyl nycht achterlaetē dī ghe
ſeethe dyns moder **¶** Wante Iben ---

In den thyden doe eyn groethe **dat vij.**
thare was myt **Jhesum vñ ewangelii.**
 nycht tette en hadden doe reyp syne
 ionghere hie gader vñ seide hem **vi**
 ontfarmet ouer die scare. **Wat** seet
 sy lyden my vñ heet is mie dreydaghe
 vñ hebbe nycht tette **Vñ** laet icht sie
 vastende thehuys ghae sy sulle gheb-
 reek hebben i den woeghe **Want** som-
 ych van hem synt vñ weer ghecome
En syne ionghere antwoerden hem
 voer mede soelde cymat dese moghe
 versaedē mit brode heer **I** desser wo-
 steyne **Vñ** hie vraghede hem **woe** me-
 nych broedt hebbe ghy sie seden **vij**
En hie gheboet der scharen dat sie
 vp die erde sette **Vñ** hie nam de **vij.**
 broede vñ dede gracie vñ bract sie
 vñ ghaet sie synen ionghere dat sie sy
 de scaren voer leyden vñ sie leyden
 sie voer hem **Sie** hadde oick ey luttell
 wyschken vñ die ghebenedyde hie
 vñ geboet dat mie die hem voer-richte
En sie ette vñ synt versaedet **Vñ** sie
 nemien vp vā strucke die daer auer ble-
 uen **vij** korue vull der ghemre de ette
 was by na iij dūsent manē hie leet sy
 henē ghaen. **dz vij ewangelii na d. dre.**
In den thyde seide **Jhesus** synen ionghere

Op sonda'ghe nad' hylg' dreuold

Wacht wāden valsche pphette die to
wkomē i schaepene dede vā hymen
sint sie grypēde volue vā oeren vruch
ten sal men sie off sille gy sy bekēne bli
cken sie vā den doerpen droinbe offe
vā den dinstellen vngghen Alsoe brenghet
elckz gūed boem gūed e vrūchte vñ eyn
quaet boem quade vrūchten En eyn
gūed boem en mach ghyne quade vrū
te vrūchte brēghen noch eyn quāet boe
gūede vrūchte make Alle boem die
ghene gūede vrūchte woert en bryn
ghet den salme aff hoūbe vñ i dz buir
weerde heuome vā oere vrūchten
sulle ghy sie bekennē Neet en sullen sy
alle i dat ryzte der hemele ghaen die
heer heer my tho segghen Heer die
den willen myn vader so doet die in
den hemel is hie sall inghaē i dat ryzte
der hemelen. **Dat is ewagheleu nader**
iden thiden seide ihesus sijn iogheer
dese parable Gy ryzt man die hadde
eynen meyer vñ dese was wer den be
rūchtighet dat hie sijn gūet omūttiche
verterert hadde vñ hie renpen vñ see
de hem wat hoere ick dat vā dy Ghyff
reeden vā den ambocht dz dy beuollen
is die en mogheste dat nūe nycht meer
voere Doe seede die meyer i hem selū

uē wat sal ick doen **Wat** de heere ne-
 ymt my mynē dinst **Ick** en mach n-
 grauen vñ ick schame my te byden
ick weet wat ick doen sall **Wanner** ick
 affgheseth woerde vā den ambachte
 dat se my ontfanghē i oeren hynge
Doe reyp hie alle synb herē schulden
 the gader vñ seide den eersten **Woe**
 vele bistu mynē herē schuldich **En** he
 seide honder tmaette olve **Vñ** he seide
 hem myn dyn reyschap en seth haeste
 lyck en schryff vyftich **Daer** nae
 seide he enen anderē **Woe** vele bistu
 schuldich **Hie** seide cmaette wintte
Hie seide hem myn dyn reetschap en
 schryff tachtentich en die here pries-
 ede den meyer der quætht dat wyse
 lyck ghedaen hadde **Want** die kyndi-
 deser werlt syn wyse i oeren ghe-
 slechten dan die kynder des lyckes
 In oere gheboerten **En** ick segghe u
 machet u vrende vā den schaitte
 der boesht **Op** dat sie u ontfanghen
 in die ewighe tabernackele **Wanner**
 uwe ghēbrecket **Dat** **3 ewanghe**
Inden thyden doe **Jhesus** ihu tm **lumm**
 nactede vñ de stadt sach **Wende** he
 op hoer vñ seide **Went** dat dū kende ste
 te vñ dūc dūc soeldeste och weenen
 iii

821. sonedaghs nad. hylg. dreuol daz

vñ die dinge dedy toe enne vrede sūt
i dyne daghen de synt mīe veborghe
vā dyne oeghe **Wat** i dy sülle daghen
komē dat dy dyne vande mit ennem
bolwercke vmeleghe sullen en sullen
dy vmedaghe **Vñ** sullen dy vā allen
syden benaullen vñ sullen dy toe der
eerde neder lwerpe **Vñ** dyne kynder
die i dy synt en en sullen i dy enne stey
vp den anderē mycht laetten **Wat** dūe
mycht bekendest de thyt dym e vande
ghe **Vñ** hie ghenet i den tempel vñ
beghae sie dith tho lwerpe die daer co
ffen en vercofte vñ se de he het is ge
schreue dat mō hūst is en vrede hū
ys meer ghy hebbet aff ghemachet
ey spelintze der moer dener vñ hie
was daghelij: lerende i den tempell.

Mer chet an i de eerste sonedage vñ i de
ij dar na i de mat septembri halt mē
vā die historie job ist dz sache dz de hlt
f. sonedach is so wert Egedig ane ghe
sath vp dz mē holden mach de historie
meer war dz Egedig patroē is vñ nicht
en mach werden oneghesath so is bette
dz mē hoelt vā der historie vp de leste
sonedach vā dūse boert gl maet septel.
ist sache dz de lytter E is sonedach soe
halt mē allen vā der historie i de eerste
sonedage vñ i de ander sonedage halt

to de nocturne. cclxxv.

57

men de historie Tobie sijt en heffer
wat dz jar enis ghev ander sonedagh
ledich dz erste pante v. Ter icht werde
ettende soe siechte icht dz ij i d mette

Wante als Job hadde: **to de optan.**
ghehoert die woerde der boeden dat
leydt he verduldich vii siechte ist dat
wy guede dynghe ontfanghe hebbe
va die hant des here waerome en sul
le wy nycht lyden off begheer quade
dynghe **an** alle dusse en heft Job
nycht ghesondichet myt synen lippe
noch eid gheeteß ghesacht thegen god
an Hoe groete onrechtuerdicheiden
vi sonden hebbe icht antwoert my waer
ome verber ghest diie dy anghesicht
vi achteß my dyn vyant **mit nod. p. p.**

isset dat wy ghuede dynghe ontfanghe
hebbē va de hant des here meer waer
ome en sülle wy nycht lyde of vdrage
quade dynghe Die here heft ghegeue
die here heft weder ghenome als den
here behaeghet ist ghescheyt de nae
des heren sie ghebenedyct **an** alle du
sse en heft Job nycht ghesondicht myt
synen lippen noch id gheeteß ghesproct
en theghen goed auer he heft ghesacht
Die here heft **E**er icht werde etten
de soe siechte icht vnd my hülle off **p. p. ij**
schreien is also cym ouer vloedyghen
m

27 sondering nae hulger dyne

vploepende watter & wate de anst off vo-
irte die ich vruchte is my tho ghehoen
en vñ dat ict vruchte is ghescheit heb-
be ict nycht dat ongherechtet hebb ict
nycht ghesweighe vñ nye gheruestet En
ghehoene is aler my dyne vnberdighe
Sue daer is ghep hulpe my i my vñd
vñ myn noet droefficheyden synt ghee-
ghaen vñ my En ghehoene **O**echter
den my sonden vpghehanghen **Amiii**
Dar doerch dat ict hebb verdeynt de
toir en de onsaelicheit de ict lyde in
eyn waeghe **G**helyche dat samt des
meer & sall düsse swaer- scheyne to syn
vñ myne woerden synt voll bedroef-
nyse Dar doerch **W**aer ghe hebbe
gy affghehoghen de woerden der **Amiii**
waerheit ghy seeth woerde thahoep vñ
me thestraffen vñ ghy arbeidet daer
na tho verkeren in vñ liden **N**ochtanst
die dynghe die ghy heb bedacht vollen-
brenghet **D**at leuen des myssche is eyn
stryt vñ der eerden vñ syndaghe allse
die daeghe des hūrlinghes **N**ochtanst
Anghehoghen is myn vlysch **de iij na**
mit ver vlyssche vñ vñ eynicheit der **Amiii**
eerden myn hūet is verdoeret vñ is to
saemen ghehoghen **O** here ghedencket
myne wante als e vñt is my leuen **G**
dyne daeghe synt snellyche verberghe

my

ghae dan en weelber-offnept en weps
en sint ver teert sonder-eynich hoep
O here **D**e weynheit myre daeghe
en sulle koert weerden gheeyndet *cxviij*
here laet my dat ick mach beschreien by
my bedroeffnisse **E**er ick werde ghae
tot der dondzere eerde vñ bedecket my
de swaertht off dondzertht des doeds *cxviii*

Die ick sytte int pūliet vñ slaep oich
int pūliet ist dat ghy my sroet siecket
ich en sal nicht moghen bliuen **E**er ick

Here nicht en verberch my vñ *cxviii*
dynen anghesichte dyn hant mach veer
vā my **V**ñ dyne vruchte en moet my
nicht verlieren **R**oepet my vñ ick
werde dy antwoerden off secker ick
werde spreke vñ die antwoerde des my

Vñ dyne **W**ye weert my gheuen
dat die my werdest beschermen *cxviii*
inder hellen vñ my verberghen ter thit
tho o here **I**dyn toren verbyghaet
dan allen die die daer byst allen goed

vñ settest eyn thyt i welker die werst
myner ghedechtich syn **S**ynt nicht *cxviii*
als dyne daghe dat ghy werdet stricke **S**hen
myne boefheit anghesey dat er niet
māt en is de sie verlossen mach vñ *cxviii*
dyn hant **D**an allen die *cxviii*

Myne haerpe is verbandelt i schreye
cxviii

Den sondaghs naech. hylg. drend.

vñ my orgell i ey steme der ghenē die
daer wedne here spaert my wāte nicht
ensynt myne daghe. **O** belbaere der
myssche waer onse hebbe ghy my ghe
sath vnttheghe d vñ vñ ghetwoet de
my sulnen swaer. Here spaert. **Am.**

Entredet de here nycht onder die
voethe dat ordell off die almeechtighe
verkeert dat recht uerdich is. **O** here
verloefse my vñ sech my by dy. **Eñ** welck
hant die woeld laet stryde theghe my
Aluneme waespene vñ en schyldt vñ
stand vp i myne hulpe. **Eñ** welck. **Am.**
Inder nacht waert my mot doer ghe
boert myt bedroeffnisse vñ die my et
ten die en slaepē nycht vā oer er vall
heit weert vtheert my kleydt. **I**ch we
de ghelyctet sleycke vñ syn gelyctet
stoef vñ assechen. **O** here spaert my
wante nycht synt myne daghe. **I**ch.

Here ick wet wat ghy wilt my ouer
tenere i den doot waer is ghesath. **Am.**
alle huyf der leuendigher here ick. **Am.**
hoepē i dy wāte die enberdest nycht
tho myer vertheeringhe vith senden
dy hant en weert d ick i die derpheit
der helle vdroncken waere. **D**aer wo
erde ghy my verloefsen. **G**isset dat ick
vpsynghe i den hemel daer bystu. **G**isset d

icht daell off neder-stryghe totte hellē.
 Daer woerde ghy **Dat. ij. Evangelij.**
 inden thyden sedes ihesus desse ghe-
 lychemisse toe sominghe die i hem seluē
 betroubedē als off sie rechtuerdich
 werē vñ ander-luede ver-smaede **Uwe**
 missche klomē i den tempell om toe
 beden die eyne was en pharasee vñ
 die ander en publicāe Die pharasee
 stont en bat dit by hē seluē **Goed icht**
 doe dy dancz dz icht nycht en by als an-
 der missche **Roener** onrechtuerd-
 ighē ouer-speltes och mede als dese
 publicāe **Ick** vaste tve weruē i de
 wecke **Ick** gheue den tyndē van all.
 dat icht besitte **Vñ** die publicāe stont
 vā weers vñ en doerste syne oeghen
 nycht vpboere tho den hemell meer-
 lie sloech voer syne boerst en sēde **God**
 wes my sonder-genedich **Ick** segghe
 my voer waer desse clam gherechtuer-
 dighet needer i syn hūst vā dyen wat
 soe wec hem verhefft de fall vernedert
 werden vñ wie hem veroitmodichet
 die fall verheuen weerde **Dat. iij. Eua.**
Inden thyden ghecht ihesus **gelym.**
 vith vā den lande **Thi** vñ quam bene-
 ven **Sydo** tho der zee vā gallileē mid-

des xijij sondaes. nad. hilliger.

den doer hant vā decapoleoß En sie
brochte thō hem eyne doilben vñ en
enstomē vñ bedē hem dat hie syne hāt
vp hem leede vñ hie nam hem vā den
schauē achter weert en hefft syne vñ
gher i sin oere ghesteecken vñ mach
te speckell en roet de syne thō ghe vñ sach
vp i den hemell en versuechte vñ se de to
hem Effeta d̄ is woerde vpghe daen
En rechte voert synt syne oghe oere
vpghe daē vñ de bant synre tonghen
is ontbonden En he sprach rechte Vñ
hie gheboedt hem d̄ syet nemat en se
den woē hyt hem meer verboet woē
sie mer predicte vñ the meer verwo
derede se hem vñ se de Alle dynck hefft
he waell ghedaē vñ de doibe doe hoer
vñ de stome doe spreke. *Dat xijij nad.*
Inde thye se de ihesus toe. Evangelin.
synen iōgheren Selych synt de oghe
de seē dat ghy seet. Wat ick segghe
W dat vele prophete vñ kōninghen
begheirde te seene d̄ ghy seet en sie
en segghe nycht. en tōe hoere dat
ghy hoert en sie en hoer des nycht
Doe stōt ey myster vā der ee vp vñ
tempter de he vñ se de. *Myster.* Wat sal
ick doe dat ick d̄ ewighe leue mach
besitte Vñ he se de to hem. Wat is i neder.

ee gheschreue wo lefeste he antwo-
vnsede **D**ue salste leeff hebbe dynen
here dyne goed vā all dyne herte vū
vā all dyne seyle vū vā all dyne krag-
chte vū vā all dyne gheacht vū dy-
nen naesten als dy selue **D**oe sede
he tho hem **D**ue hebste te recht ghe-
quāboert doe dat en due salt leuen.
Doe woelde he hem selue rechtuerdi-
ghe vū sede toe ihesum wec is my naeste
ihesus sach vp en sede **E**n mysche ghey-
cz needer vā iherosolym i jerycho vū quam
onder de moit deners de ene beroued
en vū wōdede vū leetene half leuen.
dich vū ghyghen hen. **H**et gheue ill dat
prester den wech needer quam he sach
en vū gheynctz verby **D**es ghelyckes
en drachten doe he by de stee de was
vū hem ghesen hadde ghenctz he och
verby **I**n eyn samaritane ghenctz de
wech doe he neffen hem quam en he
en sach woert he m̄ barherticheide
belveghē vū ghecz tho hem vū veer-
bant he syne wōde vū ghuyt dat
wijn vū olve i **E**n he leedene vp sy
peert en voerde i de herberghe
en dede hem daer meesterie **I**n des
anderē daghes reiczede he voert vith

My sonndachs nad' hillig' drie

Alre pēmghe vñ ghaſſe den lveert
vñ ſede hebbe ſorghe voer hem vñ ſo
wat die dan dar hāne vith gheleſte als
ich weder kōme ich ſalt dy weder ghe
uen Wee vā dēſſe drey dūncket dy he
ſy naeſte te lveſen die onder die moſ de
nerſ gheracht waſ doe ſede hem hē
dede barmhertich in hem dede vñ ihs
ſede hem ghaech vñ doe dū deſ ghelechte
Indē hē den doe Iheſus ghemet i dat vñ
hē tñ ghemet he myder doer **Evangelium**
ſamaritanen en galileen En doe he i en
paſtell ſelde ghae ghemoeſe hem mee
laetſche manen de ſtede vā weers vñ
leuen oere ſteme vñ en ſede Iheſus he bee
der verbar me dy vnſer Doe he ſy ſach ſe
de he Gaet en thont iude preſter en
het gheſcheede doe ſy ghynghe ſynt ſie ge
ren nyet En ey vā den doe he ſach dat
he gheren nyet waſ keer de he weder
vñ dāchede goede my lüeder ſteme vñ
he veyll i ſyn anghesicht voer ſyne woete
vñ dede he dach En dit waſ ey ſamaritanen
En ihs antwoer de vñ ſede iſſer nyet i
ghesont ghemactet en woer ſynt die ne
ghen het en iſ nemāt ghevondē de wee
der keer de vñ goede glorie ghaſſe dā deſe
vremde vñ hie ſede hem ſtant vñ en gha
ch wat dy n ghelouē heft dy ghesont ghe
mactet. **Deſ neyſte ſonndag' nad' dē**
hilliche cruceſ vñ eynnghe byſ thoden

to dem nocturne. *et. h. n.*

61

erste sonedaghes der mat octob wort
gheholdē die historie thobie iudith vñ
hester is e de sonedagb lytter so wert
d vthoghē tho de ij of adere sonedage
is of sonedag lytt. soe wert Mauricij.
verhoghē vñ d werde gheholdē de histo
rie iset dat mauricij waer op patroē
is off adere d mē d mē nycht well vñ
trecke en mach vñ de octu natiuitatis māc
halt mē dan en suffragie vñ de historie
wert dat ghehalde als dan hij nadoelg
het erst wert gehalde to p. j vñ d p m
ij alle thit benedict goede. af i de mette

Here wyll nycht ghede to ant anti.
ere myre sondeu noch myre allde
ren sonde wyll ocht nycht neme wracke
vā mynē sinden *an* donat here goed g
roet en wonderlych die dūe ghegeien
heūste saelichz i de hant der vrouwen
wyll vhoerē die ghebede dym e hnechte
an here almēchtighe hoēnyctz i dymē r ych
dome is alle dymēz ghesath vñ daer is
nīmat die weeder staen kan dymē wylle

Here ick bydde dat dūe my *de j noē*
vanden benden des bespoetter vñ wylt *an*
verloessen ofte ander vñ wyll my enwech
haellen vñ der eerde En wyll nycht ge
dencke myre sonde noch myre olderē
wyll ocht nycht neme wracke vā mynē
sinde wate here dūe verloeffe alle die

22. 1. v. so. wagt. na. d. i. n. l. g. d. r. i. e.

dy belycē. **A**lle dyne ordele synt recht
uerdich vñ alle dyne weghe bārluch
vñ waerheit en nūc here gedenck min
re En wyll **A**lle thyd benedycet **M**
goede vñ bedet van hem dat he dyne
weghe wyllē schicken En alle thyden
dy nat moet teine blyuen **W**ylle ghedencke
soene wate eyn arme leue wūre wy du
werdes velle gūedes hebbe ist dz due vr
uichtes goede vñ alle **W**ylle ghedenck
en soene wate en arme leuen wūre **M**
wy due werdes velle gūedg hebben **M**
ist dz due vrūgtes goede **G**roetsoest
wert syn voer de hoechesten goede all
unissen alle de sy eme doent hebbede **M**
Ghenoch was vns vñse armoet **M**
vp dat rēchedoem werden gherēkent n
cht ensoelde it dz gēth geuest hebben
voer welchō wy gesant helbe vnsen soe
En staeff vñser oeldheit **W**ee my min
soen vaer vñe helbe wy dy ghesant the
renssen pelgremasie eyn lēcht vñser oeg
hen En staeff **T**rybulaciōen of trybu
laciōe der steden hebbe wy **d. e. n. o. d.**
ghehoert die sie geleden hebben vñ **M**
wy synt vntfath gheboerde vā of nipt **d.**
amte vñ stemheit des gemoedest of des
heitē is ghestoeghe vp vns vñ auer vñse
kynderē de berghe en wyllē nycht ont
fage vñse fflycht here verbarne dy. **v. f.**

Wy hebbē ghesondichz boeslychen
ghemacket vñ echtiē delich gedaē
malle dñe rechtuerdicheiden here.

Wen bette anderz gheynē *pm vi*
goed dan de here i ben vñ hoepende

Welcke vñs fall mycht ver smae noch
ensall affnemē syne troest vā vnsen
gheslechte. **B**yn ver ghyspnylse mit
vithghestoertē tē tēnen laet vñs bydē

den vñ ver oitmodighe eme vñse seyle
Welcke. **G**hy die daer synt i *pm vii*

toen nē doet vñ die poertē de here

almechtich heuet ghedaē doechden

En victorie heuet he ghegeue vā vñ

sen vñande. **B**lauet den here vñsem

goede die mycht velaeten en heuet de

in eme hoepende synt. En victorie *pm*

Lauet den heren vñsem goede *pm*

die mycht verlaetē en heuet die i hem

hoepende synt en i my heuet he veer

uollet syn bar mher ticht welcke hie

ghelaet heuet dem hūysse vā israhel.

Blauet den here alle heydē vñ mede

lauet hem alle voelchen. Die mycht **B**la

Bere almechtighe hoemich. *de iij nō.*

In dñe i ychdoeme is alle dñe. *pm.*

ghesath en daer en is nēmat die we

der stae kan dñe wyllē ver loefse vñs

vñe dñes narmen wyllen. **B**er hoere

Vnse gebeth en wyll heerē vnse schreyē
i wrouden vme dynes. **O** ter chende
my koenych der hillyghen voer stelichey
de off pryncelz holdende. **V**n ghryff en **p**
rechte reede off spracze vū waellue
de de i mynē mont. **H**ere koenych on
ver ghechliche moghent. **W**yll s. ver
heir en eyre raet quer eme seluest. **V**n
Hoepe i eyne anderē en hebbe ich. **p**
micht ghehath. **J**a i dy goet vā israhell.
Die due toirnych wer des vū west ghe
en nedich syn vū alle sonde der mynchen
i tribulacien ver gheuestu sy en. **H**ere
ghryff vns en steede der penetecien en
en wyll micht thoslypte den mont die dy
syn ghe is here. **D**ie due toirnych. **p**
Here verbar me dyns voelches wate
vnse vynde wyllē vns doet slaen vū dy
ceitflycht vith doen vā der eerde wyll
micht versmaen dyn part. **D**e due ver
loest heuest vith egypte auer wyll be
heirē vnse bedroffynisse i wrouden. **V**p
dat wy leuende lauen moghe dy here.
Verhoere vnse ghebeth vū west ghe
nedich dem loete off de besyttighe vū
de seyle off lynnē dynes ceitfess off ackers
Vp dat.
In de thyden sede. **D**at i. v. **E**lbagehina
hesus synē ionghere nemēt en. **J**reque
mach tve here deyne off he enfall den

cynelhaette vñ de anderē leeff hebben
 off den cynē lyde vñ de anderē vsmāen
Ghy en moghet goede nycht derne vñ
 den schaitte **D**aer omē segghe ick iu
 en wylt nycht forchūoldich wessen iu wesen
 len wat ghy ette soelt; noch iu wē lichame
 wat ghy antreche suelt **I**st seuen nycht
 meerre dā die spise vñ en is dā lichame
 nycht meerre dā de cledinghe **S**eet och
 de voeghele des hemels **D**ie en seyen
 noch en meye noch en vgaederē indie
 schimē nycht en iu hemelsche vader
 voetsy **E**n synt ghy nycht meer werdich
 dan sie **W**ee vā iu denckende mach thoē
 synre lenete cyn cūbitus toe doen ende
 woer omē sydy forchūoldich vā der kley
 dinghe seet aen die lēyē des achter
Woe sy wassen sie en ar beyde noch en sp
 nen nycht **I**ch segghe iu dā salomō i all
 synre glorie nycht also cyn lich vdeet
 en is als en vā desen **I**st dat goet dat
 hoy dat hūede is vñ mor ghē indē aūen
 ghe woerpe woet aldus cledet **V**ele
 byllycher sal hnt iu doe krāck vā ghe
 loūen **H**u omē en wylt nycht forchūoll
 dich wessen segghende **W**at soellen wy
 ette off wat sulle wy dī yctē off waer
 mede sulle wy vns kleyde of decten
 alle dusse dynghe soethe die heydene

W vader de lreet dat ghy alle desse dinge
 behoüet. **Doet** voer alle dinge dat i vete
 goedest en syne gherechticht en alle dyt sall
 in tho gheboerben woerden. **dat vij. Eb.**
Ierne staet die Naem heytte En syne
 ionghere vñ eyne groete schaire gheghen
 myt hem. **Doe** he de poerte vñ der stad na-
 chede droeghe sie eyne doede vilt. En dat
 was synre moder eynghe kyndt vñ se was
 eyne wedelbe. **Vñ** eyne groete schare quam
 myt oer vither stad. **Doe** se die here sach
 woert he myt barmhertich belleghe myt
 oer vñ seden entvill nycht weenen. **En** hie
 tract tho en i orde de bare daer de doe
 de vp was vñ dene droeghe bleuen staen
 En he sprach. **ghehymet** set segghe dy
 stat vp. En he reyß vp en ghemet sitten
 de daer doet was en begheuen the spreken
 En hie ghaff en synre mode ant bevench
 sie alle vñ giet machede se goede vñ seide
 En groet. **phete** is onder vñ vpghestaen
 vñ goed heyst syn voelch ghevaet. **dat.**
adenthyden ghescheede. vij. Eb. ghesch.
Doe ihesus i en vñ voeste off prieten **nader**
 huyß der pharisee gheuet broet the ette
 vp eyne sabeth en sie nemas waer vñ en
 watter suchich mynliche was voer hem en
 ihesus antwoerde vñ seide. **tho** de gheleerde
 vñ der ee vñ thoden pharisee. **ist** eyt ghe-
 ot leyst des sabbeth ghesont te maken

vñ se streefhe doe reys he vñ machten
ghesont en leette ghae. **Vñ** hic antwoerde
en se de tho hem **Welcke** vā hē ey ezell
off ey orisse sall indē putte vallē entrectet
hys daer nycht rechttevoert vith vpte
dach des sabbeths vñ se enmochten hem
daer tho nycht antwoerde. **Doe** se de he
tho den ghene de daer ghenoe det weergē
eyne parabole vñ meer tede woefse de
byperste stee dē ider sittighe voeren
vñ se de tho hem **Wāneer** dz die ghenoe
det woerde se tho den brueloffte enghact
dā nycht sytte i die eerste stee de daer
moechte leyche ey eerfamer dan die
ghenoe det wesen vā hem als dā komt
de dy gheroepē hefft en dē anderē vñ
secht dy **Ghyss** desen de stee vñ dā salt
die myt schemtte de neederste stee de
beghynē the neemē meer **Wāneer** die ge
noedet woertste ter brueloeffte **Ghact**
vñ syt i de leste stee de vñ dz he segghen
mach als he hoempt de dy ghenoe det hefft
Drent dym vplberst. **Dan** sal dy ere wesen
voer den ghene de daer meede sytte **Wat**
soe we hem verhefft de sall vñ eader twer
den en soe we hem veroit modicht sal ver
heuen werden. **Dat vñ. Evangelium.**
Inden tydē doe die pharasee **na dē Jereijol.**
hoerden dz **Jhesus** die saccuēn hadde **Sich**
doen swyghen verghaderden sic thoe

samen En er vā hem en leere vā der elke
bragghede hē vū tēpseer dē pister wath
is dat groeste gheboet inder ee ihesus ant
woerde hem hebbe loeff dyne here dyne
goed vā all dyne herten vū vā all dyre
serlen en vā all dyne ghedachte dat is d
meeste vū dat erste gheboet Dat ander
is desen ghelyck helbe loeff dyne naste
ghelyck dy selue In desen twee gheboden
hanghe alle de ee vū alle de phette Doe
de pharisee verghader t woere bragghede
hem ihesus en seide wat dinctet wy vā so
wees soe is he see seden hem dauid soene
Doe gnt woerde hie he woer noemen den dā
dauid i den gheiste here segghende Die h
re seide mine here sitte tho mine rechte
siden tot ict dyne vanden sette sall en
voetschemell dyre voete In dā dat dauid
hē here heit soe ist dā syn soene vū nemat
en mochte hem en woert ant woerde noch
nemat endoerste hem vādē daghe en
woert bragghen - **Dat iij. Evangelij.**

In dē thyden da ihu i eny schephe **nader**
vū voer ouer tmeer vū qua i syne stad
Doe broechte se hem eny ghelyckighen
messche ligghende i eny bedde ihesus
sach oure gheloeue vū seide dē ghelyckighen
soene gheloue dyne sonde weiden dy
verghene En somyghen vā dē scrijbben
sprecke vnder hem dese sprake blasphe
mie vū doe ihu oere ghedachte sach seide

he hem oec ome dencke ghy quaet i
sulden her te wat is lychter the segghe
in woerde dyne sonden vergheuen
offte stant vp vñ wader. **Vp** dat ghy
wetten dat de soene des mynschen
heft inder eerde och macht de sonden
te vergheue soe sprach he den verghe-
chtighen mynschen **tho** stant vp buer
vp dyn bedde vñ ghanck hen i dy huijs
En he stont vp en ghynck hen i syn huijs
Als dyt de schare segghe soe vriechede
sie vñ glorificeerden ghoede de alfull-
che macht den mynschen ghoft. **Dat 71.**
In de thyden sprach **Ewangelium nades**
Jhesus den voerste der prestere **nolich**
en den oelde des voelchs dese ghelich-
emise vñ seide **Dat** rycke der hemelen
is ghelyck ghe macht eyne mynschen
eyne hoemich die syne soene brueloefte
bereyde. **Vñ** he sende syne knechte vith
vme the roepen die toe der brueloefte
ghenoet weren en sie en woelde rycht
hoeme. **Ander** berue sende he ander kn-
eychte vith en seide **Becht** den ghenen
de ghenoeft sint **Beet** myne malthyt hebbe
ich bereyt myne ossen en dat ander gheder-
te sint gheslaeghen alle dinge sint bereydt
comet **tho** der brueloefte. **Vñ** die versmadet
en ghenghe hen sompich i syn dogen en som-
ich ander **tho** syne netinge. **De** ander
vynghen syne knechte vñ dede hem last.

vñ doede se **D**oe dyt de kōnyndhoer de
 woert he thoer myn en sende vith syn heu-
 vñ dede de mās lachter vñ slaet vñ verbr-
 ande oere staet **D**oe dede he to synē kn-
 eychte die brūeloffte sint bereyt meer
 die ghenoot weeren en werent mycht w-
 sich daer omē ghaet tho dē eynde der
 weghe vñ soe wēn ghy vñdet roepten
 ter brūeloffte vñ synē knechte ghenghen
 vith i de weghe vñ verghaderden alle de
 sy voende ghuede vñ quade vñ de brūe-
 loffte synt veruollet vā den de daer sette
Die hoemētz gheyt vme dat he sern **W**oe
 lde de daer ecken en sach daer eyne myt-
 che de mytte brūelofft stede mycht ghe-
 klet en was **E**n he dede he vrent woe
 bystū hir i ghekomen vñ dūe ghy brūelofft
 klet en hebste vñ he siuech all stulle **V**nd
 de hoemētz dede den deuren hant hem
 hande vñ doette vñ werpte i de viterste
 dūster myse daer sall schreynghe wesen
 vñ kneefinghe der handen **V**ele ijsse-
 gheroen meer wēnch vith verhoeren
Des sonedaghe der māt octob. soe lest
 mē de historie vā machabeorū als mē
 erste hoest de historie i de i vñ. **M**an dat
 is dē i i der mette **D**ie hre vhoerē sulbe
 ghebeden to dē eyt **O** **D**ie here mo-
 ete vpxoē sulbe herte i synē ee vñ i synē
 gheboede vñ moete vredeē machen
 i sulben daghe **A**n **G**oed verloefte vñ i

66
tode i nochtin. *ccclij. m.*

dyne wonderlicheide vñ ghyff glorie
dyne naemē *ā* here ghyff vrede i
vnsen daghen wante nycht is en ander
de voer vns strydet dan dūe vnsē goed

ā dith rechte here dyne ar m en ver loefse
vnsē selen vñ dūe nycht en ver ghaē *ā*

Dūe here vnder scheydelich off alre dinge
die daer nycht en helbeste ghyms behoff
lyllet belvaere dyne tempell i vns be
waere dyn huyf vñ besmetet i de ewichz

ā p doe moete de here *Inde j no m.*

julbe herte i syne ee vñ i syne gepoel
den vñ moete vrede make i julbe daeg
hē vñ moet julb gheue saelychz En moet
te jw vloessen vñ dem quaeden Verhoer
en moete de here julbe ghebeden vñ moete
jw ver soene noch en moete jw nycht ve
laeten i de quaede thyt *En moete m.*

Verhoeren moete de here jw ghe
veden vñ moete jw ver soene noch en wert
jw nycht vlaete i die quaede thyt here de
julbe goed *ā* p doe moette de here julbe
herten i syne ee vñ i syne gheboede vñ
machet vrede here *ā*

here dy is de *m.*
moghent i dy is dat vñ dūe byst *m.*
banen alle heyde here ghyff vrede
i vnsen daeghe *ā* Scheppe i alle dinge
drenuoldich vñ stark i recht ier dych vñ
barmhertich here ghyff *ā* Weder ghe
scheyne hefft de sonne i de guldene *ā*

237. sonenags nae? hylg. drie.

schylden vñ weeder gheschynē hebben **iii.**
die herghe vñ enel vñ de starchheit der **iiij.**
herden is verstroet **8** Want de schair was
was seyr groet vñ starch vñ iudaß oppē
barde dar na by vñ syn schair tot den
strepot vñ de **den na. Amv.** **D**ie ha-
sticheit der vande en byl mycht vñ
chten west ghedechtich woer dat vnse
vader **8** synt saelych woer de vñ laet
vns nie roepe i den hemell vñ verbar-
me wert sich vnse goed vnser **8** Ghe-
dechtich besende der wonderlichter
dyghe de ghedaē hefft pharadī vñ syn
schair i d'roede meer vñ laet **Amv.**

Wer tyret hebbe sie dat anghesicht
te des tempels myt guldene kronen
vñ hebbe ghehullighet dem heren eyn
alltaen vñ ed is ghelwoerde groete vr-
oelicht i dem voelre **8** In ymng off i loue
sancz en i beluyghe ghebenedyden sy
den here vñ ed is ghelw **8** **W**er ghadert
synt vnse vrade vñ verbroinben **Amv.**
sich i oerer macht here wylt tho same
wrelwe oere starchyden vñ wylt sie b-
stroien **8** vñ dat sie belene thoghe wat
ed en is ander **8** nemāt die dar strydet
voer vns dā dne vnse goed **8** **W**er stroie
sie i dyne macht en dester were of tho
vmychte sie here vnse beschermer **8** **W**er
In ymng off i louesancz en i beluyghe **Amv.**
ghebenedyde sye den heren **Die dar**

die in heren, etc.

groete d'inghe deede i israhel vñ ver-
 w'inghe ghaef en die here almecht-
 ich **B**ertzen et hebbē sie d' anghesi-
 cht des tempels in gulde kroenen
 vñ hebben ghelillyghet dē here eyn
 altaer Die dar **G**hesacht heft **dzij. de**
 iudas symō synen broder kerisse **ij. no.**
 dy vith mānen vñ ghae verloef dyne
 broder **B**i galyleen aüer ich vñ ionathas
 my broder wy sullen ghaē i galadithim
Ghelyck de wille wert syn inden hemel
 alsoe wert gheschey **E**n nūe laet oñ
 roepē i den hemel en verbar mē wert
 sich vñse goed vñser **G**helyck of alsoe
Verghaedert synt de heyden **ij. no.**
 belhende vp dat sie wyllen stryden the-
 ghen vñs en wy en wette nycht wath
 wy doe sülle here goed tot dy synt vñse
 oeghe vp d' wy nycht en verghaen **ij. no.**
 Die wetteft wat sie dencken i vñs woe
 sullen wy moeghe weder staē voer erē
 anghesicht ed en sie dat due vñs helpe
Appene here dyne hemele vñ here
 sie vñse pynghhe off droffnisse vñse **ij. no.**
 bevanghe hebbe vñs de heyden vñse **ij. no.**
 tho pynghhe vñs off to quelen meer due
 here vith recte dyne arm **E**n vloesse
 vñse seylen **B**lyfkeire de vñs pynghhe
 verdructen vñ syndt andoende synt i
 hoer dy vñ bewaer dyn part of deyll.
En vloesse

Dese is en leeffhebber. V. broder vñ
 des voelches israhel. Dese is de daer
 vñlle byddet voer. d. voelch en de gant
 tze hillyghe stadt iherlm. Duse mā heft
 sich gheappenbaert die aller sachmodich
 ste. Dese is de daer. Des sonedaghes vā
 yer. zallē dē nouēbb als me de nāvolghe
 de historie eerste holdet dat vñ is d. vñ
 i de vñ noet. Des 117 sonedaghs d. Enag.

Inden thyde was en kleyne kōenych
 des soene seick was i capharnu. Doe dese
 hoer de dat ihesus quam vith iudee i ga
 lilee gheych he tho hem vñ bath hem dat
 he needer daelde vñ machte syne soen
 ghesont want he begonc the steruen
 Doe seide ihesus tho hem het en sie dat
 ghy teykene vñ wonder seic ghy en ghe
 loene nicht. Doe seide to hem de kleyne
 kōenych. Here kleyne needer eer myn soe
 n sterue. Doe seide hem ihesus. Ghāck dyn
 soene leuet. Die mysche gheloeffede de
 woerde dat hem ihesus seide vñ ghenec
 the hantē doe he needer clam ghemoe
 en hem syne knechte vñ boetschapten
 vñ seiden dat syn soene leuede. Doe dra
 ghede he vā hem de vire i welcker he beth
 ghehaeth hadde. En sie seide dat ghy ster
 uer seüender vire leyt hem de coelde
 Doe kende de vader dat et i de selue
 vire was daer hem ihesus seide dyn
 kynt seiet. En he geloeuede seluen vñd

dat ewagelijc. c. xviij. v. viij.

68

Inden thyden seide Ihesus syne ioghere
ese parabolē dat rycke der hemelen
is ghelych ghemactet eyne mynschen
de cym kōnyck was de reckermyghe ma-
ken woelde mit syne knechten. En doe
he beghe de reckermyghe te sette is he
cym knecht ghebroecht de hem schul-
dich was i dusent pont en doe he nicht
en hadde woer van hyt betalen moechte
gheboet de here dat he vercofte syn
wyff syne kyndet vñ all dz he hadde
syne schult te betale. **D**e knecht kneel-
de needer vñ bad syne here en vñ seide
hebt doech gheduldicht i my en ick sal
dy doech all betale. **D**ie here ontfar me
de des knechts en leeten vñ schoelt he
de schult quit. **D**ie selue knecht ghe-
vith en want eyne vñ synen medekn-
eychte de he schuldich was hondert pe-
nyghen. En he heylde vñ grepe byver-
helen vñ seide. **G**hyff dat die schuldich
byste. **V**ñ de medeknecht verfl neder-
vp syne kneē vñ bat hem vñ seide heb-
be gheduldicht i my vñ ick sal dy all waell
betalen meer he en woelde es nycht
doe vñ seide i den kercker tho dz hie
die schult betaelde doe dat de ander
medeknechte segghe woerden sie
señ bedrückt en queme vñ seide oerre
n m

2. xxxiij sondaghe nad. hylge drie

hetē all datter ghescheyt was doe reipe
synē here vñ sedē hem schalcke knecht
alle schulde hebbe ick dy ghyt ghelaeten
wāte dūe my bedeste hadet daeromē
mycht behoerlyck gheswest dūe mede
knechte the ontfar mē alsoe ick dūer
ontferr met hebbe **En** syn here woert to
nych en leuerdē synen pynreß ouer toe
der thyd toe dat he de schult betalde **Alsoe**
sall my hemelsche vader **W** doen het en
sie dʒ ghy elck iulven broeder vʒtheuet
vā all iulven herten - **2. xxxiij sondaghe**

Inden thydē ghenghen de pharisee **Evā**
hen vñ nemen eynē raet vʒ seʒ hesu
begypē moechte i synē woerden **Ende**
sendē hē oere iōgherē mit herodeß kne
chte vñ seden **Antwer** Wy wette dat dūe
waerachtich byste vñ den wech goedē
i der waerheit leerste vñ dūe nemāt en
achste dūe en seectste mycht andersonen
der mylsche **Daeromē** seghe vñ wat dū
niet dy **Isst** gheoclofft den keysser den
tyns the gheue of mycht **Jhesus** kende
oer schalcklyz en sedē **Vpocrite** voeromē
temptert ghy my **Twent** my dē pēnich
deß tynsē **Vñ** doe brochte se hem eynen
pēniet **En** isʒ vraghede hem wech isʒ
dat bylde vñ dese vʒschreyfft **Doe** seden
hē dē keysser **Doe** seude hie hem **Daeromē**
gheuet den keysser dʒ deß keysser is vñ
goede dʒ goedē is **Doe** sie dit hoerde v
woerden sie hem vñ leeten hem vñ sie

ghenghe en wech. **Des rijn sondags**
 inden thyde spracch Ihesus. **Ewageliū**
 toe den schare vanden voelcke vū doe
 quā en voerste d. synagoghe toe Ihesum
 en anbeden vū spracch. Here myn dochter
 is tho hūys ghestorue meer komet en
 legghet v hant op hoer soe sal sie leuen
 dich werden. Doe stot Ihesus vp en ghe-
 ick mit hem vū syne ioghere volghede
 hem. En en wiff die den bloet ghanctz
 wall ghelhad hadde rijn jaer dese quā
 achter Ihesum vū roerde den soem vā
 syne kleyde wat se seide toer selue mocht
 ick gheroe de soem vā syne kleyde
 soe woerde ick ghesont. Doe heer de he
 Iheso vme tho den vroue vū spracch. Doe
 chter dyn gheloue heft dy ghesont ghe-
 maket en sie blyff ghesont vā der vūe
 En doe Ihesus quā in des voerste hūys
 doe vant hie dz voelck benede seere vū
 myn berede. Doe spracch Ihesus woerome
 soe weynd. Stact vp en ghaef en wech
 die iochtrouwe en is niet doet mer
 sie slaept meer sie bescheyde oer wat
 sie waell dat sie doet was. En doe dat
 voelck all vith was gheghae. Doe ghe-
 ch Ihesus toe der iochtrouwe daer sie
 lach en naem sie by der hant en spracch
 iochtrouwe ick segghe dy. Stant vp
 en se beghonde the wanderen vū dit
 gheruchte gheych vith i alle de lande.

son. dagh v. nav. hylf.
Indent tynde ghech d. x. v. *Avaghehim*
Ihesus quer d. meer vā galilee dat tiber
iades heytte vā hem volghede eyne gro
ote menichte wat se seghe de tecken de
he dede oner de ghene de sieck weren
Doe ghech ihesh i eyne berch d. sathem
synē ioghēre Doe ihesh syn oeghe vplō
ech vā sach d. ey quier menichte to hē qua
Alls vp de mī sonēdach i der vāste helvith
Merche an nā vīser regell nade kallēde
nōnēb off na dat feste alre hillyghē
foe lest men des werckelaghs alstyt
i der nacht nade i noch. iij. lere hū
me ist d. sach d. dat feste off de kalle
de syn vp ey deenre dag off dan nā wat
dan en is de historie nycht inghesath
Geseñ heb ick dē herē vā der historie
dar voen hoelt men drey lere vā iij.
mij des werckelaghs tūschē dat feste
vā des sonēdaghs mer is d. d. feste
off de kallēde synt vp ey gnedestach
daer voer so salme iij de sonēdage
señ heb ick den hrē mer nocht al salme
des werckelaghs tūschē de sonēdage
vā d. fest noch holden an eyn hoet te
lere myt i tāt iij vā der ghemeer
thyt na d. fest off nade kallēde salme
iij lere myt iij mī vā der historie Ge
señ heb ick den herē alle werckell
daghen to d. i. v. mī dat v. i. d. mette.

Ghesejn heb ich de herē *de aē. a.*
sittende vp eyne hooghe hoēmichliche
stoell en voll was alle eertriche symre
maesteitē vñ de dōge die onder hem wa-
eren veruolden den tempell. *ā* Vp dyne
mūrē ihu heb ich ghesath off besath
bewaerers den gantzē dach vñ de gantzē
nacht nyct en sullē se sweghē toe lāiē.
De den naeme des herē. *ā* Die daer hal-
des die hemelsche throne vñ ansuēt de
scipherden herē kōnyc der hoēmighē
die weeghes de berghe vñ daer der riche
ide palme d. hāt bestūrtet verhoere
vñ i vnsen sūchtē de. *ā* Verboet off
wachet wy vreedē vñ nyct en quāē
he herē wy sūchtē den d. ghūde vñ sūē
verstūer ynghe hebbē wy bekāt herē vp
vnsē sonden nyct en wyl i elvyct tou-
nych syn vnsē goed. *ā* Die mūrē vñ
re dñre vñ verwynlychheit vñ be-
anch vñ herē vñ de waepene dñre
moghētht beschermē vñ allhyde. *de*

Ghesejn heb ich de herē. *in ock. pñij.*
sittende stoelle vñ verheuen vñ
boell was alle eertriche symre maesteitē
En de onder hem weren vñolledē den die
tempell. *ā* Seraphy stoeden daer vñ d. d.
vñ den eyne vñ vñ den anderē. En die. *ā. m.*
Aff sue herē vñ dñre hyllichhe stoelle. *ij.*
vñ gedēchte vñ vñ nēche dñr oēitē
myn goed vñ hoere dñre dñr oēitē
vñ

vñ sie vñ tribulacjghen. **W**ate wy nicht
i rechtuerdicheiden en storte vñse ghe
beden voer dyne onghesichte meet in
velheit dyre barherticheide. **U**ppene.

Affsue here wante ghelwoerden **W**
is verlaete die stad voell rynchdoemē
sie sythi bedroffynse de vrouwe der
honden. **N**emāt en is de sie troestet dā
die goed. **S**chreyende hefft sie ghesch
rejet i der nacht en oire tranen in en
wanghe off lrynbacke. **N**emāt en

Uppe dyne minre iherim heb ich ghe
satt. **B**erbaerer is de gantzē dach vñ nacht
nicht en synghe se the lauende de naemē des
herē. **D**ie ghy ghedencke des herē nicht
en wylt synghe en en bylt nyet hem ghe
eue synghe. **D**en gantzē. **D**ie min
re dyne onberlycherden vñe.

Uppene vñ here vñ de waepene dy
re moghetheit bescherme ons alst
der loefse here goed vñ is alhel de roep
ende synt tot dy. **V**erloefse vñ i dyne
verwonderlicherden en ghyff glorie
dyne nāme. **V**erloefse. **V**erwaachte
de wy vrede vñ mycht en quā hie
wy siechen dat ghuede vñ sāe versta
ynghen hebbe wy bekant here vñse son
den. **A**cht en bylt i ewicheide verghet
en vñs.

Ghesondichet hebbe wy myt
vñsen vader is vñgherechtigheide egim
boeslyche hebbe wy gedaen.
volle bracht. **N**icht.

Gode ghehyr **Am. vij.**

Ghesant hefft de here synen **Am. vij.**
engell vñ hefft toghesloeten de mont
der leelwe **Vñ** en hebbe my mycht be-
smytet off vntreynt wate voer hem
is recht uer dicht gheuonden i my **Ep.**

Goed hefft ghesant synen barhticheit
vñ syne waerheit mynseyle heuet he
verloefet vā d' myddel der ionghen

leelwen **Vñ** en heb **B**anicheyden syt
my i alle syden off alre weghen vñ icht en **Am.**
myt mycht wat icht sal vitzeyse **Better. vij.**
is ed my the vallen i de hande d' mysche

en dan the verlaeten de ee myss goedg
Bwate iset dat icht dat doe die doet is
my aier is ed d' icht des mycht endoe icht
en mach mycht vntvleyn sulven handen

En laeliclych voelch dem de here **Better.**
der schanē heuet ghebenedyt **Am. ij.**
segghende dūe byst dat wet ch mynre
hande dūe byst myn erue israhel **Bae.**
lych is dat voelch wes de here is syn goed
dat voelch die hie vith vloerē hefft sich
me e erue off woemghe **Dem de Am.**

Der byre weert off vloese wet die **r.**
here syn voelch vñ he weert se vrey mac-
ken off vloese vñ se sullē komē vñ wer-
de hoecheliche vrombede i de berch
syn vñ werden sich ver vrombede
vā die ghueden des herē oue koern
vrom vñ olye **Vñ** voert an mycht en bedē

82. 17. v. sandachs nad. hylger

sehünghere **V**n oer seyle sulle wee
sen als eyn voechtigh hoeft **V**n voert

An dat anghesichte dynes toirnes
goed is verstoert alle eertiche meer
die here verbar me dy **E**n en wilt nicht
make eyme vertheringhe **B**ekevre
vns goed vnsaelch maker vñ keir dyne
se toer n vā vns **E**n en wilt **D**yne bloet
ten synt gheghaeghe ouer my vñ icht
helke ghesacht icht syn vithghediē
vā dyne oeghe **M**eynest die dat icht sem
de werde dyne hillinghe tempel **D**re
deypt hest my vme bevaeghe vñ dat meer
er off pelagius heuet badet met my hoet
Meynest die dat des i sonnedags na der
hillinghe dreuoldicht coll. vñ an to bñ
vñ to int hū nadolghē de j vñ den adere

Goed de i dy hoepende synt wille ste
rckende wesse naby ghenadeliche vñ
sen anroepende vñ wat sonder dy nicht
envermach de steefflicke krankheit
soe verlene hūelpe dyre gracie vñ dy
thevolghē i dynen gheboede mit wille
vñ wercke dy behaeghe moge **V**n dyne
tobn a **H**et was eyn rict myssche vñ
was gheteydet mē purperē vñ mē bispen
vñ he weerschapre daeghelijc ierlych of
hoestelich of leckelich en edē was en bed
deser wes name lazarus was die voer des
ricke mās dorre lach vñ siveirē beghe
ende versaedet te woerde vā de krūne
die vyellen vā synre taffelen vñ ne mant en

ghaff sie hem meer die hondē queme och
vū beleyde syne sweren alla *to apt an.*

Het is gheschet dat de beddeler staet ff
en vpoert vā den engelen ghe draghen i
den schoet abrahams *dy in sonēdaghe coll?*

Here dynes hylighen namen doe vns
hebbende am te vū theghaeder die ely
ghe leeffte doe vns hebbende wat minner
en ghebreckestū of ontsetstū vā dyre sor
ghen die dūe i seteste i die vasticht dyne
leeffte *Vū dyne dēy Dūch to bnd? an.*

An mīsche machede en groet auent
maell vū reeper velle vū he sande syne
knechte i de viere des auentmaels te segghe
den die ghenoeet weere dē se quemen
wat alle dynghe synt bereyt a? *to apt a.*

Ghaet haeste lyck vit i strate vū i stee
ghen vā der staot en dwyghet de arme
vū die krachte vū de blinden vū de kroep
elen i theghaē vū dē mī hūf veruollet
werde al? *des in sonēdaghe nade dreiuold?*

Goed vns beschermer der gheyre
die yn dy hoepende sonder wy nchtes *eo?*
starch is ncht hyligh en is vermanichuol
dighē vū vns dyne barherlicheidē vū dē
wy alst dūe vns regheire vū beleyder
byste allsoe doer die thytliche dynghe
ghaē moete dat wy nicht en vlessen die
elwge *vū dyne dēy Dūch to bnd? an*

We is vith iulv en mīsche die welcke
heft c schaepē vū yset dat en vā den ver

82. 17. m. sendaghe. nad. hylger.

lūest en blaet hie nycht de nechtelich i de
welck woestenie vñ ghaet tot die d. he vloeren
of vghae was hert he edt vñndet **to qm**
Ic segghe jūw wronbede is dē engēle
doedel vñ ey sonder de penetracie doede
Here wñ byde dy ghynf vñ **do m. sendaghe**
dar der werltc loep vñ bredesamlich
dierch dyne ordinacie ghescheicht woe
de vñ d. die hylige kerke m. rusticheit
mynch hoer vñ dēde **vñ d. d. to vñ d. n.**
vñ **W**eset hi ome barhetich geliche als iwe
vader barhetich is secht die here. **to qm n.**
Wyllet nycht ordele vñ vñ d. hly nycht
gheordelt en woerdet wate i wat ordell
dy ordelt suldy geordelt woerde secht de
here. **do v. sendaghe** **G**oed die dēghen
en de dy leeff hebben vñ emlyche que **coll.**
se berent hebste instoerte vñ se herte die
begherliche bebeghyghe dyne leesten
vñ d. wy dy alle dynen dynghe vñ bauen
alle dynghe leeffhebē dyne belostenisse
die alle begheren bauen ghaet vñ dynghe
moghe **vñ d. d. to vñ d. n.** Ihesus daemi
ey scheipke vñ saet leerde die scharē alla
Ghebeder alle die gantze nacht **to qm.**
doer hebbe wy ghearbeydet en nycht ghe
vāghen meer i dyne woerde sal ich dat
neette tholeghe **do v. sendaghe Collecte**
Goed der doechde of kranthe woe alle
vñ datter of welck edt beeste is i seye vñ
sen herte die leeffte dyne name vñ ghynf
vñ vñ d. mēighe der gheistelich vñ dat
die die guede dynghe voedeste vñ de ghe

to dē gētyden. *et ch. 11. 11.*

73

voedet sint my gūedē tū ēliche vleyty
cheit behoedeste. *Vn dy? d. to bnd? an. i.*

Ghy hebt ghehoert dat den oelden
ghesaccht is dūe en salste nicht doet slaē
wat soe wie doet slēnt die sal schuldich
wesen des ordels *to wt an. i.* set dat dūe
offer d'yne ghanē voer dē altaer vñ ver-
dest ghedechlich wat d'yn brode heft wat
theghen dy verlaet daer d'yn ghanē voer
den altaer vñ ghāc erste oentoe verfoe-
en d'ynē brode vñ dā hoeme vñ offerē d'ne
ghanē all. *des vij sonēdaghes Collecte*

Ghoed wes voer seymicheit i hoere or-
dynancie of dispositioe of vdelinghen
nicht bedroeghe en woert wy brode d'yn
nichliche dat dūe allē vns schadelich is
vā vns doeste vñ all dat oē voerdelich is
vleēste. *Vn dy? d. to bnd? an. i.*

My vbar-
et ouer die schant wat ed nīe d'ei daghe
lydet of volgedē se mi nae nicht en hebben
dat se moechtē eettē vñ iſtet d'z icht sie soe
vlaet sie sullē vghaē vp dē weghe a. *to wt*
hesus heft gheboeden der schaeren *an.*

Ho sittē de vme to eettē vp dē eerde vñ an-
nemēde die vij brode dāctēde heuet
he de ghebroctē vñ ghegheue sijnē discipe-
len vñ d'z se soeldē voerlegghē vñ helbē voe-
ghelaecht d. schaei a. *des vij sonēdaghes*

Here wy biddē vleene oē allthyd *Coll?*
den gheist de d. recht is the ghedencke
vñ ghenadeliche och the doen vñ d'z wy de
sonder dy nicht wese en moghē nae dy leue
moghē. *Vn dy? d. vñ selueste in cymich des hltg.*

Wachtet swā dē valschē to bīdē
wphēctē die toe sw hōmē i kēdē dē
schaepe aier vā bīnē sūt se greipende
woelue aie hoerē vīnechte suldy se be
hēnē socht de here **to an m** ycht alle
de welck segghē to my here here wert
inghaē i dat rīche dē hemels aier wel
ck de dā doet dē wyllen mī vaders die
daer i dē hemel is hie wert inghaē i dat
rīck d. hemelē a. **des ii. son dāgē Collect.**

Here die oirē dīnre bārlīcht dē moet
ten gheppent werden den gebedē der
biddende vñ vpdz dīe dē biddēde ver
leeneste dat sie begherē soe doe sie bid
den dat dy behaeghich is vñ dy? **d. ioe**

Die here seide den meyer wat ist bīnā
dat ick hoerē vā dy ghysf reedē vā dīn
re meyerschaepe a. **r. ant a** **W**at sall
ich doen wāt my here nemet vā myde
meyerschaepe ick enmach nicht grānē
vñ ick schame my the bidden ick wēcit
wat ick doe sall vp dz als ick affghesatht
et werde vā der meyerschaepe dat se my
dā vntfanghē i hoerē hūssen. **d. r. sonē**

Goed welck dīe vpenbaeres **dāghe**
dīne almechtīcht spaerēde vñ all d. meist
bārlīcht bewysende menich vol dīch **Coll.**
doe vpdz dīne grācie vpdz wy loepende
thot dīne beloeftē der hemelschen ghīe
derē nader gheistelīcheidē maken mo
gheste vñ dy? **Dit to bīnā** **D**oe de he
re nacthende was ihu ansepnē die
stadt schreyēde hie vp hoer vñ seide wa

aert dat die oech behandelde wate koemē
sullen daghe i dy vñ vmebelachen sullē se dy
vñ auerall benauebe werde se dy vñ neder
weerpē sullē sie dy tot der eerde want
die nicht bekant en hebste die hit dyre
vandinghe a. **toet a.** **H**et is gheschrē
eue dat my hūp is en hūp des ghebe
edes is alle voelcke quier ghy hebter aff
ghemactet enne spelūche der morde
naerē vñ hie was dagheli leeredē i de
tempell. **2. i sonedag Coll.**

Almechtighe
ewighe goed die dnerch oner vloedicheit
dyne ghuedertirēlt bane ghaeste die v
dessten vñ der myncher mysche vithsto
erte vp oß dyne barcheticht soe dy die ver
gheuen wilste dat de cōsacē vñ vrechtet
vñ thoe werpē des dy gheboet vñ sich nicht
en vmettet of vñ mach vñ dy. **Dñ to vñ m.**

Ataede vā weeres endoerste of en volde
sine oeghe nicht vpslae totte hemel auer
hie sloech v sine boerste vñ segghede goed
wes ghenedich my sonder **to c. m.** Alle de
sich verheuen die sullē vñcedert werden
vñ soe wie hem voitmoechicht sal vheffen
wede. **2. i sonedag Coll.**

Almechtighe
vñ barmhertiche goed vā wes ghanen het
koemet dat dy vā dyne gheloenynghe sweer
delichten vñ loueliche ghedent woert wy
biddē dy ghyf vns dy wy tot dyne beloeft
en sonder vtoernisse loepē moete vñ dy. **D.**

Woe vele te meer lyt hem v **to vñ m.**
boet alsoe vele te meer prediden sie vñ
verkundich de vñ spreckede alle dynghe

12. rijn son. dags nad. 1. nager
heuet he waell ghemachet vñ die donie
heuet hie doe hoere vñ die stome spreke
ende. **tocht an.** Vael heuet hie alledynge
gedae vñ die donen hoeren vñ de stome doen
heft he spreckende **12. rijn son. dags.** **A**lmecht
mechtighe ewighe goed ghif vñ **Coll.**
vmechtighe des ghelouen des hoepes
en der leeffte vñ vñ dat vdermen moet
en te veruythe dat dñe belaueste soe doe
vñ leeff hebbe dattñe ghebeideste **Vñ dñe.**
Ich segghe **W**at vele koemighe vñ **tocht an.**
phelten woelde of begherten the **an.**
serne dat gy seit vñ en saeghes nicht vñ
the hoere **I**ch gy hoert vñ en hoerdes nicht.
tocht an. **M**yster wat sal icht doe dat
icht besitte mach dat ewighe leue gheat.
woert heft is **W**at eme i der ee wat is daer
gheschreue dñe salt leeff hebbe de heren
vñ dñe gantzen herten. **12. rijn son.**
Here **W**at bydde **I**ch behoede **daghes**
dñe hylighe kercke mit ewighe **Coll.**
ghenadich vñ wat sonder dy die mess
cheliche steerfflichet vallet soe moet
sie allthoes duerech dñre hulpe affge
thoghen woerden vñ dat sondelich is
vñ ghestuert woerde tot dy heilsam is.
Vñ dy. **12. tocht an.** **D**oe shesuf ingae
soelde en kaestell ghemoetede hem i
vithsettighe manen die straede weeren
vñ weeres vñ vñ heuende se eire stome
segghe den ihu ghebeide vñ barme **I**ch vñ.
Ansynt nicht i gheeynicht vñ **tocht an.**
waer synt die i. daer en is nicht ghe **an.**

voēdē die weder quāē vū ghaff goede
glorie dā allen dūsse vroemde geboerē
ghaewāte dū gheloue hefft dū ghesont
themachet a. **dy. v. s. on dāghe. Collēd?**

Here dyne lillghe kerche moete dy-
ne ghestaedighe ontfaenisse suueren
vū beschermē vū want sie sonder dy
nicht ghesont en mach wer dē blyuen so
moet sie allthoē dūerch dyne ghaue
ghesteedichet woerdē **Vū dy. d. to bñ**

En wykt nicht forchtuoldich wesen **anti.**
segghēde wat sullē wy ette dē off wat sullē
wy dūcke wate w hemelsche vade weet
wat wy noetti offtig is a. **to opt a.** Boechet
eerste dat rieke goedē vū sū rechtindicht
vū alle dūse dy ghe sullē wthoeghe woerpe
wer dē a. **dy. v. s. on dāghe.**

Here wy bid-
den dat vū dyne gracie allthit voer kōmē na
moete vū volghen vū i ghue dē werche **Coll.**

Uū dy. d. to bñ mī ghesus is hoghe ghaen
vū gheroret hefft hie die baer aūer dūse
die welch die baer droeghe bleue staede
vū he sachte jock ghelyck ick segghē dy stat
vp vū hefft ghesetten die daer doet was a. doe

to opt a. Dūne beuāghe synt sie alle mī anrte
vū groet machēde goede segghēde want
ey groet wlette is vp ghestaen onder ons
vū wat goed hefft ghevandēt sū voelch. dy

Here wy bidden ghyff **dy. v. s. on dāghe.**
dyne voelche die dūnische besmittighe
he schūwē vū dy goede alleynē mī ey **Coll.**
en rēnē herte the volghen **Vū dyne d.**

des myn swaerh nad. hulge drie

Ihesus heft ghesacht thoden **to bn an**
gheleerde in der ee vn pharisee **Collect**
die leefft i des sabbathe ghesont the machē
aueer sie siuevghē stille meer hie naem
de watter suetichghe machē de hē ghes
sont vn leyt hem ghāe **to bn an** Danmer
die ghenoe det woer des tot bruloeffen
en soe glach sittede i die neederste ste
ede vp dz die dy gheroepe of heft segg
he hē moge vrent dym vwerst en dat
gewoetel weert dy glorie wesen voer de die daē
ghenē mede the ettede sittede a. **dy viii sondag**

Here wy bydde dy dz die weerde **Collect**
ynghē dymre vbar nisse ynse herte the
rechte wyse wat sonder dy en vmoeghe
wy dy nicht the behaeghe **Vn dy. d. to bn**

Myster wat is dat groeste gheboet **an**
i der elve shesg attwoede of hem leeffheb
sede be den here dymē goed vith dymē gāghe

herte a. **to bn a** Wat dinctet v vā i po
weß soen is hie sie seyde hem alle danid
shesns seyde hem woe heitte dā danid
here i den gheiste die here seyde mynē here
seghede sitte tho myre rechterē hāde. **dy viii**

Amechtighe vn bat inlyche **sonde dach**
goed sluctte ghenadechliche buetten **Collect**
all dat vns thegheß is vp dat wy otkomeert
inde ghenoecke vn the ghader i del icham
vūolghe moete in vreye seyne dz dy thoe
behoert **En dymē d. to bn an** Die here
seyde de vchrichtighe soene betrouwe dymē
sonde weide dy perghene **to bn a** hie dymē
naem hie syn beude in welck hie gheleefft

hē hadde vñ groet machede goede vñ
alle dz voelch als se dz segghē ghauē sieloeff
goede. **11. sondag Coll.** **W**y bidde
dy here ghyff vsoemighe dynen ghelou
ghen afflaet en vrede vp dz se the ghader
vā alle vertoeir inghe gherenichet woē
den vñ meyne seikerē herte dy deynen
moete vñ dy. **12. to bñ an** Begghet de ghe
nē die ghenoeet synt seet myne maeltot
is berent koemet thot de bruloeffte secht
die here **13. to ayt a** die bruloeffte synt be
rent mer die de ghenoeet et waerē en waē
enb nicht wēdich daer omē ghaet totten
eynde der weghē vñ soe wē ghy vyndet
roepē tottē bruloeffte secht die here. **des**

11. sondag Coll. **H**ere dyne ghesen
de bidde wy behoede mit stedelicher ghē
coertit elc vp dafet vā allen veghehelden
indē dat dūe eot bescheimste vrey sie vñ
i dyne ghiedē wercke dyne naeme smych
sie **En dy.** **12. to bñ an** **E**t was en koemib
ke wes soene seych was i capharim doe
diisse hoerde dz ihes i galileen qua baedt
hie hem dz he needer steghe vñ ghesont
machede hie syne soen. **13. to ayt a** **H**u omē
bekande die vade wāt dz was die viere i
welch ihes heff ghesacht dyn soene leuet
vñ he heff ghesouet en alle syn huyf geseide.
Merke an **11. to ayt a** **E**t is mat vā dese sondag nae
volghende de leste se vo de aduent de an vñ a
coll. vñ oē sull mā deyllē to bñ vñ ayt doe de
wechel dāge d. weche 11. sache dz mē de a
vā de 11. leste sondagē als soe moet deyllen
als gesacht is so sal mē nemē de naste wec
kel dāge vo de leste sondagē 11. et dz 11. a allē
synt so sal mē nemen de 11. naste wechel dāge

isset dattet nicht me dā i is so sal mē nemē
de leste wechdelinge vith ghenomē de sater-
dage isset dte welckelinge genoch sint
des xij sonedaghes Coll. **G**oed vſe thoe-
vloecht vñ d. doechede weset by de ghiē.
der tirē ghebede dñre hyllyghe kercken
dñe price of myster d. gñeder tirē heitē
ghiff vp d. wybrechteliche moghē vñ
ghen d. wy trūbeliche begheerē **Vñ d. d.**

to bñ a. **D**ie here seide den knechte
ghyff dat dñe schuldich biste die knecht
vell needer vñ baedt hem segghē de heb-
be vñ dñe dñe vñ alle sal ictz dy betalle
en **ant. a.** **E**nalke knecht alle schoelt
hebbe ictz dy gñyt ghelaeten wāte dñe
my baedeste en hadde dñe dñe nicht be-
hoerliche gheuest dy och dñe mede kne-
chte the otffmē gheleiche ictz dy bā-
liertich was of gheueest by secht de here.

Here wy bydde **xij sonedaghes**
apoliuere die sonde dñe voelckes Coll.
vp d. wy vñ dñe bande vñser sonde welc-
ker wy thoesaemē hebbē ghetheoghe
doerch vñse krāchtelheit doerch dñe gñe
der tirē enheit moghē vloeset werden.

to bñ a. **M**yſter wy wettē dat dñe wā-
achtighe biste vñ den wech goedes ind.
waerheit leereste al. **ant. am.** Gheuet
dem keyſſer dat des keyſſers is vñ goe-
de dat goedes is al. **Umercke** isset dat
dñse sonedage voer d. de vñ voer die oñ
hñe soe sal mē sie hoelden iñ wecke de m.
volghende sonedaghe och iñ de leste isset d.

toeden getyden. *collyrin* in
 dat se is den salmē selhoelde den volghige
 de iij iijet dat se is de iij voer de aduent en
 iijetichē fall hoelde syn stede. *des iij iij sōdagb.*

Hmechtighe ewighe goed dyne *Collect?*
 dat inlicht thone den iij iijetē vpd dat v
 welch niet en betrouwe vā die ghestelt
 nisse der verdepnste niet en moeten
 voelē dat ordell meer vghyfinisse vñ d. d.

Ghesacht hefft sie i hoer seluē *to bman*
 iijet dat ich allen roere den soem syn kley
 des dan soe woerde ich ghesont. *to wt an*

Betrudet doechter dyn gheloeue hefft
 dy ghesont ghe machet vñ ghesont is ghe
 machet dz wyff vith of i der selue viren.

Here verwecke biide *d. iij v sōdagb*
 wy dy dyre gheloeuēghe die wyllen *Coll?*
 vpd dat sie die vruchte des herē werdrige
 ouer vloedcliker veruolghende meerer
 ghaue dyre ghueder turenlyt oftfanghe
 moghe *En dyne der? Dier* *Merke iijet*
dat dese sōdaghe voef de iij is voer de
aduent so salmē sie holden iij wecke die
leste sōdaghe an tho ant benedict. a.

Doe ihesu syne oeghe vpsloech vñ sach
 zeyne groete mēmychte tho hem quam
 seyde hie tot philippū waer in sulle wy bi oet
 roepē vpd dz dese moghe ette aner dz seide
 hie hē the bekoerēde wate hie sulnech woe
 ste wath hie doe woell de *to wt an* *hird*
 me die myssche als sie gheseyn hadden
 dat hie die theyetene hadde ghedaen

ghesocht hebbē sie wāte dyt is waer
chtighe cym yphette welck die thokorne
se is der weiden

Die
moer
in
wer
in
ster
en
W
ante
dine
chelic
der
O
die
W
naem
onf
teat
tho